SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 1 April 2023

Diadomingo dia 2 april temporada ta inicia

POLIS TA CLA PA TEMPORADA DI CAMPAMENTO

4 AÑA Y MEY Y 5 AÑA DI PRESIDIO PA TRIO ENVOLVI DEN TRAFICACION DI 348 KILO COCAINA



MINISTER CROES A BISHITA E CADENA HOTELERO IBEROSTAR, PA EXPERENCIA E TRANSFORMACION DI E CADENA HOTELERO AKI, PA ENERGIA LIMPI

Minister Endy Croes:

TA LOGRA FIRMA UN MOU EXITOSO CU VALENCIA COLLEGE NA ORLANDO, FLORIDA



Accidente pa falta di dunamento di preferencia na e crusada dilanti Citgo Oranjestad



Yui di Curacao (22) a wordo hinca mata na Rotterdam



MINISTERIO DI DEPORTE TA SOSTENE TRANSMISION DI PELEANAN POPULAR DI BOXEO

: Diaranson mainta, Minister Endy Croes a reuni cu Sr. Cornel Djaoen y Sr. Ludwig Leito unda a trata dos topico interesante pa e mundo di boxeo. E prome topico cu a trata ta e congreso internacional di Global Boxing Federation (GBF), cu tin e intencion ta pa haci un congreso grandi na Aruba otro aña. Sr. Djaoen y Sr. Leito a presenta e plan di GBF na e Mandatario di Deporte, tin alrededor di 50 pais di entre otro Africa y America, Asia y Europa cu ta desea di participa na e congreso aki. E congreso ta culmina cu algun pelea internacional hopi popular.



E proyecto ta den fase pa finalisa cu e "business plan". Mandatario di Deporte a expresa cu e ta bunita proyecto y iniciativa. Banda di esaki, a trata un otro topico esta e racha di boxeo, unda cu ta transmiti peleanan internacional a traves di television. Dia 22 di april proximo na Las Vegas, Nevada ta tuma luga e pela di Tank Davis vs Ryan Garcia.

Tin un gran interes pa e pelea y premira di ta uno sumamente interesante cu lo paralisa mundo. Minister Endy Croes a sigui bisa cu e la compronde cu den 2 ora cu a habri e benta di ticket, e pelea a sold out, pues esaki ta mustra e interes pa e pelea aki.

Tin diferente pelea planea pa tuma luga den luna di mei y augustus, unda cu a dialoga riba esakinan y a duna sosten pa cu e transmision di peleanan popular unda cu pueblo por disfruta di e deporte di aki. Pues, dos topico di interes cu a wordo hopi bon atendi y ta en espera di mas documento pa asina por finalisa e otro proyectonan.

DVG ta en busca di encuestador y prikker pa yuda cu investigacion di salud national STEPS

. Departamento di Salud Publico Aruba na e momentonan aki ta eherciendo un investigacion national riba topico di salud cu ta hiba e nomber STEPS 2023. Meta di STEPS ta pa colecta informacion (data) di salud for di nos ciudadanonan entre edad di 18 cu 69 aña. E informacion aki ta wordo colecta pa medio di 3 paso.

Paso 1. Entrevista cu un encuestador. Cu un tablet den mas y haciendo uzo di un sistema automatisa di World Health Organisacion (WHO) un encuestador ta pasa algun cas pre selecciona den un area specifico pa haci diferente preguntan na ciudadanonan na nan cas.
Paso 2. Midimento fisico di entre otro presion, peso, largura, heup y cintura di e ciudadano na su cas. Esaki ta wordo haci pa e encuestador.
Paso 3: Test di sucu y colesterol door di un prikker. Pa e test aki e ciudadano mester acudi na yuna parti mainta na DVG Oranjestad of IBISA San Nicolas y pa esnan cu no tin transporte un prikker por pasa na cas pa haci e test aki.

Na e momentonan aki DVG ta enbusca di mas encuestador y prikker y ta haci un invitacion na es cu ta desea di yuda den e investigacion aki como encuestador of prikker pa tuma contacto cu DVG na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw cu bo datosnan personal y number di telefon.

Pa fungi como encuestador of prikker mester por cumpli cu e siguiente exigencianan;

- Minimo 18 aña
- Responsabel
- Tin propio transporte
- Como encuestador mester ta dispuesto pa traha durante diferente orario den siman y/of den weekend
- Como prikker mester por traha den siman entre 6or-9or am y den weekend 7or-10or am.

STEPS ta premira di dura te cu mita di juni 2023, Durante e periodo aki lo brinda un pago pa ora di trabou eherci y pago pa gastonan extra manera gasoline.

Training pa encuestador y prikker lo tuma luga diabierna dia 31 di maart na Surfside Marina. Es cu ta interesa ta wordo encurasha pa tuma contacto cu nos mas pronto posibel.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_ volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

4 aña y mey y 5 aña di presidio pa trio envolvi den traficacion di 348 kilo cocaina

Awe mainta Hues di Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hombernan Venezolano JLH, IB ye Colombiano VCF

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues pa dos di e acusadonan a confirma e exigencia di Fiscal cu ta 5 aña di prison mientras cu pa un el a condena na 4 aña y 6 luna di prison pasobra e acusado ey tabata e unico cu a arepenti pa loke el a haci.

Dia 22 de julio de 2022, Watch Costa a intercepta e boto den cual nan tabata. A haya 14 bulto e investigacion a mustra cu solo 2 bulto tabatin cocaina. Decomiso total de 348 kilos de cocaína con destino a Santo Domingo.

IMPUESTO

Dia 10 de Maart 2023 durante el tratamiento de un caso, Fiscal a bisa cu y trio aki tabata envolvi den trafico de drogas. En total tabatin 5 persona

a bordo y lancha. Y el trío aki tin indicacion cu nan tabata sa di transporte de y drogas pa Santo Domingo. Y otronan no. Fiscal a bisa cu droga ta un gran problema na Aruba. Tin hopi calma la implicación del tráfico y las drogas en la causa del crimen. Fiscal para exigir 5 años de prisión para cada uno. El a exigi pa e drug wordo destrui.

ORACIÓN

Awe mainta Hues a bisa cu e ta haya legalmente probation and drug transportacion.

Hues a bisa cu JLH a bisa cu e tabata sospecha cu tin drug pero door cu tin hendenan pafor para, e no por baha for di e boto. Hues a rechaza e ponencia aki. Hues a mustra cu 348 kilos de cocaína a keda decomiso.

Hues a remarca cu ta increibel cu hendenan cu ta trafica dope ta laga hende cu no sa di nada ta bay transporta asina hopi dope. Hues a bisa cu tin otro sospechosonan ta bisa kico tabata e funcion di JLH riba e boto. El a bisa cu e no tin motibo pa duda den nan declaracion pero si e ta duda den declaracion de JLH Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu e cantidad de droga cu a keda decomiso, Hues a conclui cu e droga aki tabata destin pa negoshi. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu orientacion di Hof pa cu casonan asina. Tambe el atene cuenta cu JKH ta promer biaha cu e ta cay den man di husticia pa droga. Hues ta haya e castigo exigi pa Fiscal, this 5 aña di prison na

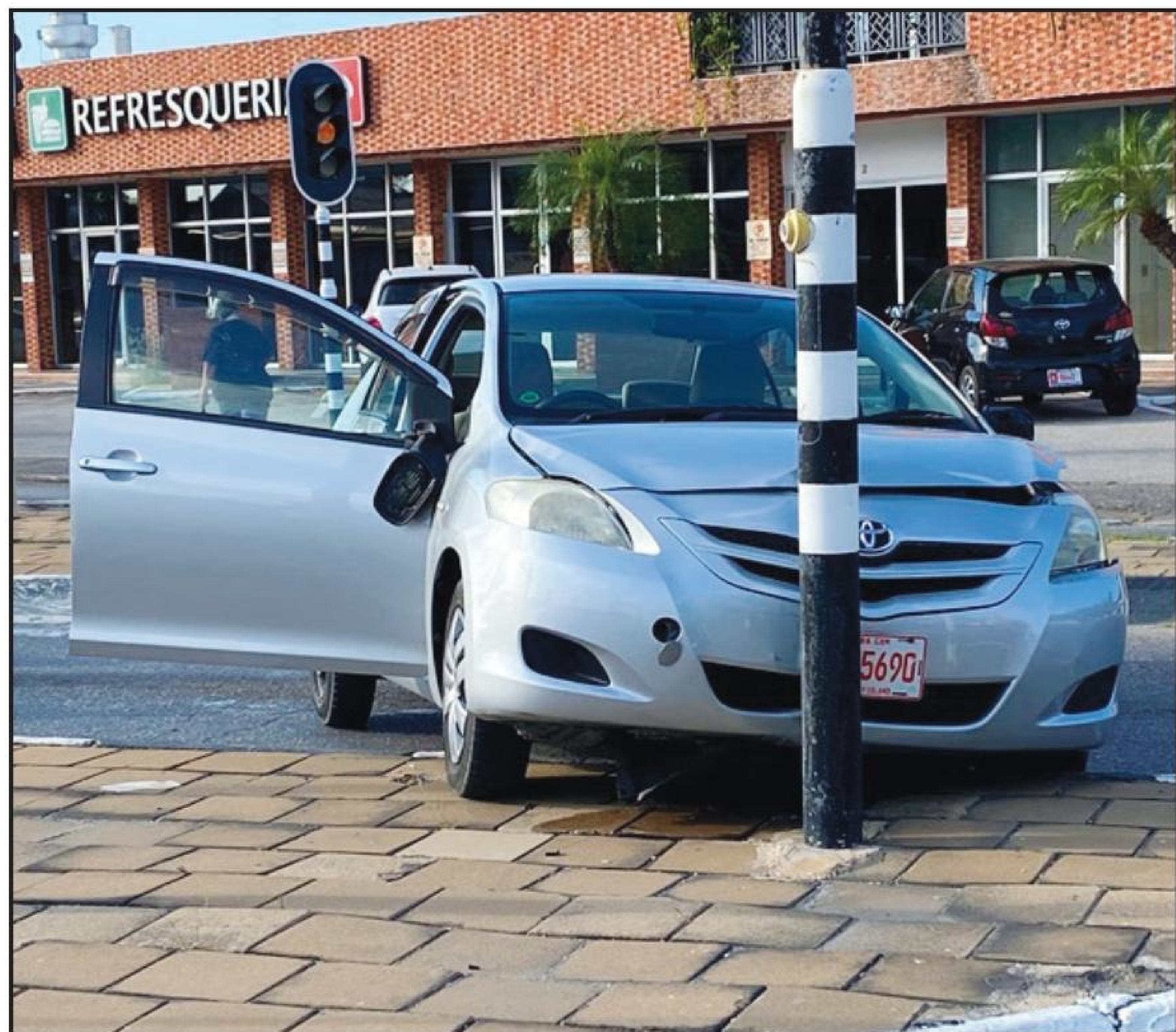


su place. Hues a condena JLH en 5 años de prisión, kitando e tempo cu e ta sera den KIA.

Hues a sigui cu VCF. El a bisa cu e ta haya VCF tambe ta culpable. Tonos a rechaza y defensa cu VCF tabata bou amenaza. Hues a mustra cu na Polis VCF a bisa cu el a wordo pidi y el a bay di acuerdo. Tambe cu VCF a bisa cu e mester control e gasoline ya yuda navega e boto. Hues a bisa cu e ta haya cu VCF a gaña den Corte cu el a wordo menaza. Hues a condena VCF tambe na 5 aña di prison, kitando e tempo cu e ta sera den KIA.

Hues a sigui cu IB E ta haya IB tambe ta culpable. Aki tambe Hues a rechaza e defensa cu IB tabata bou amenaza. Hues a bisa cu pa cu e castigo, e ta tene cuenta den Corte IB tabata e unico cu a mustra cu e ta arepenti. Pesey el a condena IB na 4 aña y 6 luna de prison, kitando e tempo cu e ta sera den KIA. Hues a ordena pa destrui y 348 kilos de cocaína.

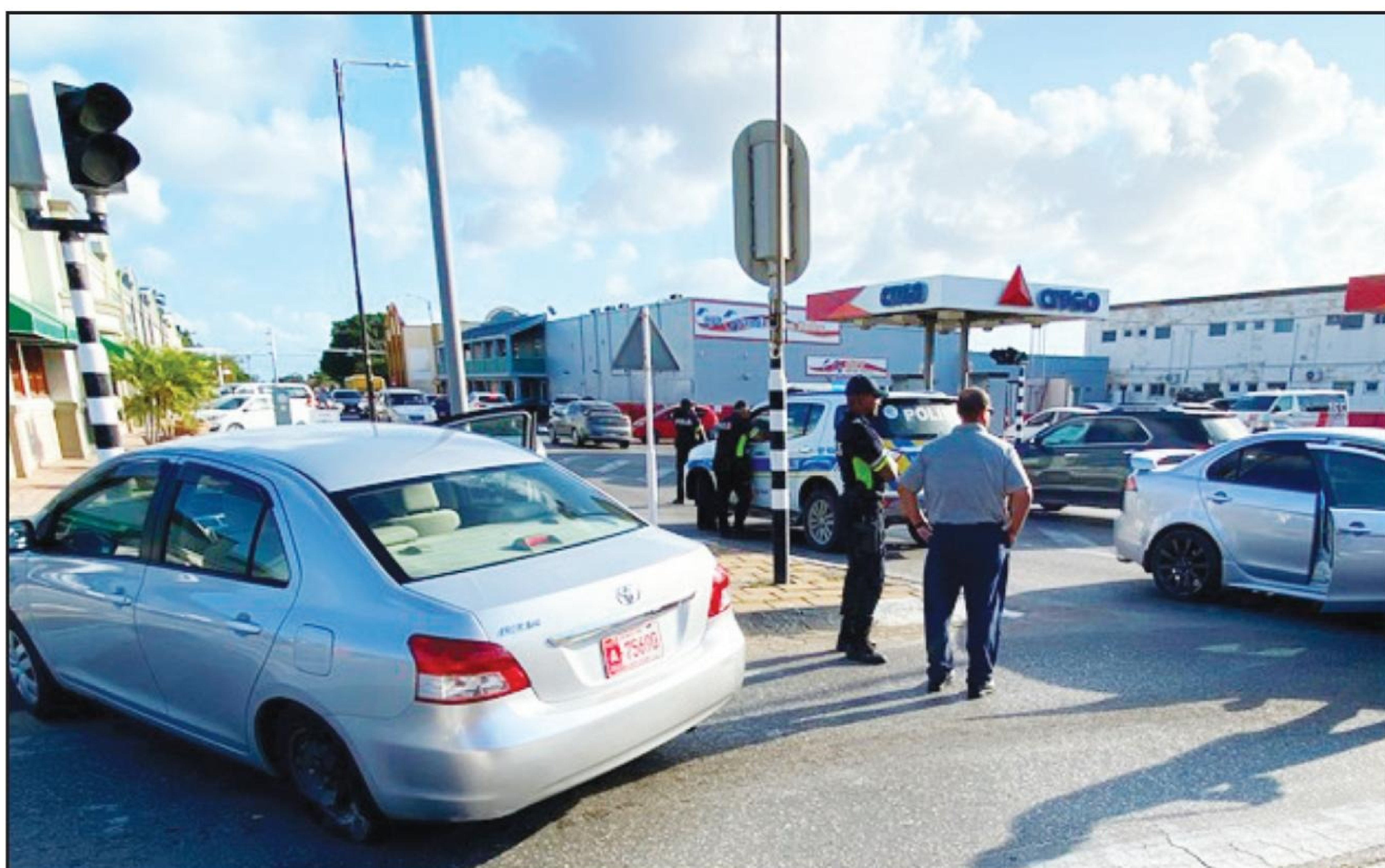
Accidente pa falta di dunamento di preferencia na e crusada dilanti Citgo Oranjestad











Caya Betico Croes, Oranjestad: Diahuebs den oranan di atardi na e crusada dilanti Citgo Oranjestad, e crusada di Caya Betico Croes cu Van Leeuwenhoekstraat y Adriaan Lacle Boulevard, a sosode un boksmento, pa motibo di falta di dunamento di preferencia. Mesora a pidi pa presencia di polis mirando cu un di chauffeurnan no tabata tin un rijbewijs den su poder.

Na e sitio a bin compronde cu e Toyota Belta shinishi no a duna preferencia na e Mitsubishi Lancer cu tabata biniendo for di Adriaan Lacle Boulevard y bira su dilanti. E Toyota a bay dal contra un di e tubonan di e lusnan di trafico, ambos auto a haya daño material y un persona a keda herida. Polis di trafico a bin atende cu e boksmento aki mirando cu un chauffeur no tabata tin rijbewijjs y tabata tin un hende levemente herida.

Minister Endy Croes:

TA LOGRA FIRMA UN MOU EXITOSO CU VALENCIA COLLEGE NA ORLANDO, FLORIDA



Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Sr. Endy Croes hunto cu Minister Plenipotenciario Sra. Joselin Croes staciona na Washington, Consul General Ruth Emmerink y Vice Consul General di Reino Hulandes Sr. Luuk Nijman ambos staciona na Miami a realisa un biahe di trabou na Orlando, Florida. Durante e biahe aki, a bishita Valencia College y a logra firma un tremendo Memoramdum of Understanding (MoU) cu ta beneficia nos studiantenan di Aruba.

Valencia College ta hopi popular, mirando cu e tarifa di college ta mas econimico den comparacion cu otro college publico na Central Florida. Valencia College ta completamente acredita pa Southern Association of Colleges and Schools y na aña 2011 el a keda nombra door di Aspen Institute como e miho college comunitario di e pais. Den comparacion cu universidad publico di Florida, e nivel di enseñansa di Valencia College ta igual, pero e tarifa di college ta 40 porciento menos, e klasnan ta mas chikito y tin mas recurso di apoyo. Valencia College ta conta cu un total di 140 estudio, certificado y training acelera disponibel. Fuera di esaki, Valencia College tin un compromiso cu University of Central Florida (UCF), cual ta encera cu e studiantenan cu gradua di Valencia college por drenta inmediatamente UCF. Universidadnan na Florida ta ofrece un diversidad amplio di estudio y ta un estado hopi cerca di Aruba, cu buelo di entre dos pa tres ora. Esaki ta haci cu nos yiunan di tera por bay studia hopi mas cerca di cas.

A logra firma un MoU cu Valencia College, unda cu e studiantenan di Aruba lo haya un descuento adicional pa nan estudio. Estudio na Merca ta hopi costoso, pero si nos logra acuerdonan unda cu nos studiantenan por paga “in-state tuition” of por aplica pa e LAC Scholarship ta hacie accesibel pa nan eherce un estudio ayanan. Actualmente, tin un cantidad di 20 studiante Arubiano cu ta studiando na Valencia College. A logra papia cu 5 studiante di Aruba y tur a expresa hopi positivo di e college y di e docentenan. E studiantenan a expresa cu e docentenan di Valencia College ta hopi atento y e sistema di enseñansa cu nan tin ta yuda e studiantenan yega na unda nan mester yega. Tambe, nan a recomenda na e studiantenan di Aruba cu ta desea di continua nan estudio na Valencia College pa busca informacion di e scol pa sa kico e ta encera. E acuerdo cu a logra haci cu Valencia College ta reduccion ariba “collegegeld” di 1000 dollar pa aña. Desde augutus 2023, e studiantenan di Aruba por bin na remarke pa e esaki, pero ainda no ta concretisa cuanto studiante por bin na remarke.



Sra. Talia Papovski, Senior Director di International Student Services di Valencia College a indica cu a firma un MoU cu Minister di Enseñansa y Deporte di Aruba pa promove enseñansa na Merca y encurasha e studiantenan di Aruba pa studia na Valencia College na Orlando, Florida. Tambe, Sra. Papovski a expresa cu actualmente nan tin diferente studiante di Aruba aya y ta spera di por ricibi mas studiante di Aruba den futuro. Sra. Papovski a denota cu nan ta hopi emociona pa promove Valencia College y crea mas colaboracion internacional cu Ministerio di Enseñansa.

Pa finalisa, Minister Endy Croes ta indica cu ta contento di por brinda nos studiantenan oportunidad di haya un otro sistema di enseñansa den comparacion cu enseñansa di Hulanda. Por mira atras riba un tremendo biahe di trabou cu resultadonan y logro positivo banda di algun simiña cu a wordo planta, cual durante e aña aki lo duna mas resultado positivo. Danki sigur na e gran labor di Minister Plenipotenciario Joselin Croes y Consulnan di Hulanda Ruth Emmerink y Luuk Nijman. Hunto nos ta logra. Pabien Aruba.



Minister Dangui Oduber

ARUBA HAPPY ONE PASS TA BIRA UN REALIDAD



Biaha cu credencialnan digital ta facilita y mehora e calidad di e experiencia pa e pasahero for di e momento cu nan book, por medio di comparti data biometrico di un pasahero.

OR Minister di Turismo & Salud publico, Sr. Dangui Oduber, ta anuncia e implementacion exitoso di e proyecto piloto Aruba Happy One Pass (HOP), un aplicacion mobil conforme e standard di One ID. E aplicacion pa pasaheronan a wordo crea por medio di cooperacion entre Aruba Tourim Authority (ATA), Inmigracion Aruba, SITA y Indicio. E aplicacion aki lo ofrece pasaheronan e opcion pa yena y cumpli cu tur rekisito di inmigracion prome cu nan aborda nan avion hasiendo uzo di credencialnan digital. Na momento cu nan caba cu e proceso aki, nan lo ricibi un confirmacion di 'ready-to-fly' status prome cu nan subi nan avion rumbo pa Aruba.

E meta di Aruba HOP ta pa streamline y hasi e proceso di control na airport mas eficiente, reduciendo e oportunidad di comete eror, fraude of robo di identidad. Esaki lo resulta den menos tempo di espera na airport pa e pasaheronan y crea un experiencia mas placentero pa nan por yega nan destino mas liher.

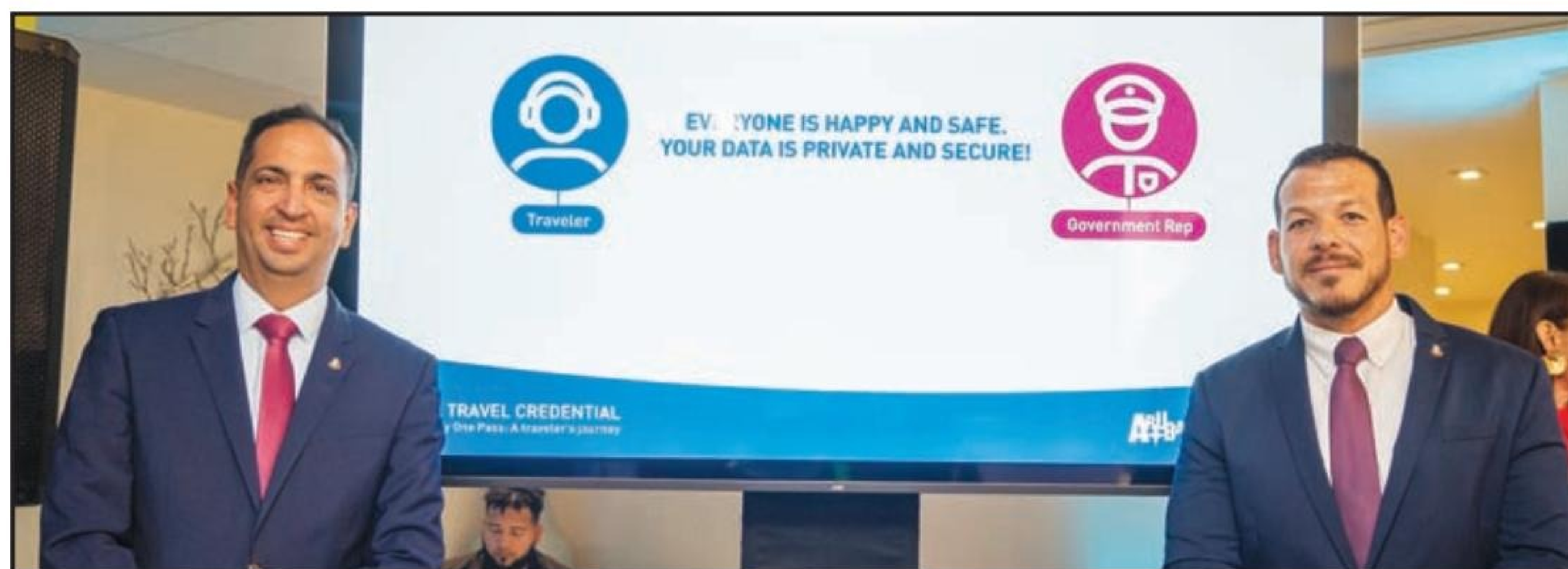
Locual ta hasi e proyecto di Aruba HOP unico ta cu e lo cumpli cu tur ley di privacidad, ofreciendo pasaheronan cu hasi uzo di esaki control completo di nan data, y dunando nan e opcion pa escohe nan preferencia di cual data nan kier comparti. Pues, no lo tin niun tercer partido cu ta ricibi e informacion confidencial aki, e pasahero mes lo maneha esaki. E Aruba HOP lo warda e data ricibi responsablemente, conforme e rekisitonan di privacidad di data.

Segun CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Croes, Aruba Happy One Pass su proposito ta pa transforma e experiencia di nos pasaheronan, creando un proceso di seguridad mas eficiente caminda cu cada pasahero tin tur locual nan mester riba nan mobil personal. "Aruba ta sumamente orguyoso di ta na e frontline di innovacion den e industria di turismo, brindando un experiencia excepcional pa nos bishitantenan, cuminsando na airport te cu nos playanan unico". Sra. Croes ta elabora, indicando cu "Aruba, One Happy Island, ta un di e destinonan den Caribe cu ta wordo bishita multiple biaha door di turistanan. Aruba ta ofrece lamanan inigualabel, un experiencia culinario diverso, hotelnan y villanan unico, y tambe nos Parke Nacional Arikok, cu tin un biodiversidad inolvidabel – un isla cu ta lider den innovacion. Pais Aruba a logra un top spot den e revista popular 'Lonely Planet's Best in Travel 2020' door di tur e esfuerso pa crea un isla mas sostenibel. Den e mundo cu ta evolviendo rapidamente, e protocolnan di 'Health & Hapiness Code' di Aruba ta duna bishitantenan un paz mental y e oportunidad pa disfruta di un vakantie sigur y relahante riba nos isla. Aruba su posicion, pafo di e belt di horcan, tin hopi pa ofrece turistanan variando for di getaways romantico te cu experiencianan di salud y bienestar. Mas informacion por wordo haña riba www.aruba.com".

Jeremy Springall, Vice-Presidente di SITA, SITA AT BORDERS, ta menciona cu "Aruba Happy One Pass ta huzando identidad digital den biahe, pa sigura e seguridad y un proceso mas comfortabel y lihe pa e pasahero". Segun Mr. Springall "Aruba HOP ta conserva e privacidad di e pasahero na mesun momento cu e ta dunanan un pre-cleared "ready-to-go" status, sin mester mustra e pasport fisico. Esaki ta un innovacion tremendo no solamente pa crusa fontera aereo, pero tambe maritimo y terestre.







E proyecto aki a pasa door di un periodo largo di pruebanan extensivo prome cu e la bira un realidad, cuminsando for di 2021 caminda cu SITA y Indicio a uza tecnologia di credencialnan digital pa maneha e Aruba Health App, facilitando e data pa pruebanan di COVID y e proceso di vacuna. Aruba HOP ta duna pasaheronan e oportunidad pa transforma nan pasport den un identidad y credencial digital, di cual e autenticidad y integridad por wordo verifica automaticamente cu e permiso di e pasahero.

CEO di Indicio, sra. Heather Dahl, ta splica cu data biometrico y credencialnan digital ta tecnologia clave pa por sigura un experiencia comfortabel pa pasaheronan. "SITA y Aruba su compromiso cu e conservacion di privacidad ta ofrece pasaheronan e oportunidad pa warda informacion/data den nan mobil y comparti esaki ora nan ta desea, pa un experiencia mas placentero".

Minister Oduber semper a kere den e innovacion y a opta pa haci esaki central den e strategia di su maneho y su vision. Su meta ta pa sigui crea socionan pa asina sigui desaroya e proyecto aki den henter e industria di hospitalidad pa asina mas y mas stakeholders por beneficia di e innovacion aki pa asina por ofrece e mihor calidad di servicio na nan huesped. E obhetivo principal di e "Seamless Travel Experience" ta pa fomenta un proceso di biahe ful digitalisa y mas eficiente pa biaha for di y pa Aruba.

Minister Glenbert Croes
Den cuadro di e "Aruba Hydrogen Valley":

MINISTER CROES A BISHITA E CADENA HOTELERO IBEROSTAR, PA EXPERENCIA E TRANSFORMACION DI E CADENA HOTELERO AKI, PA ENERGIA LIMPI

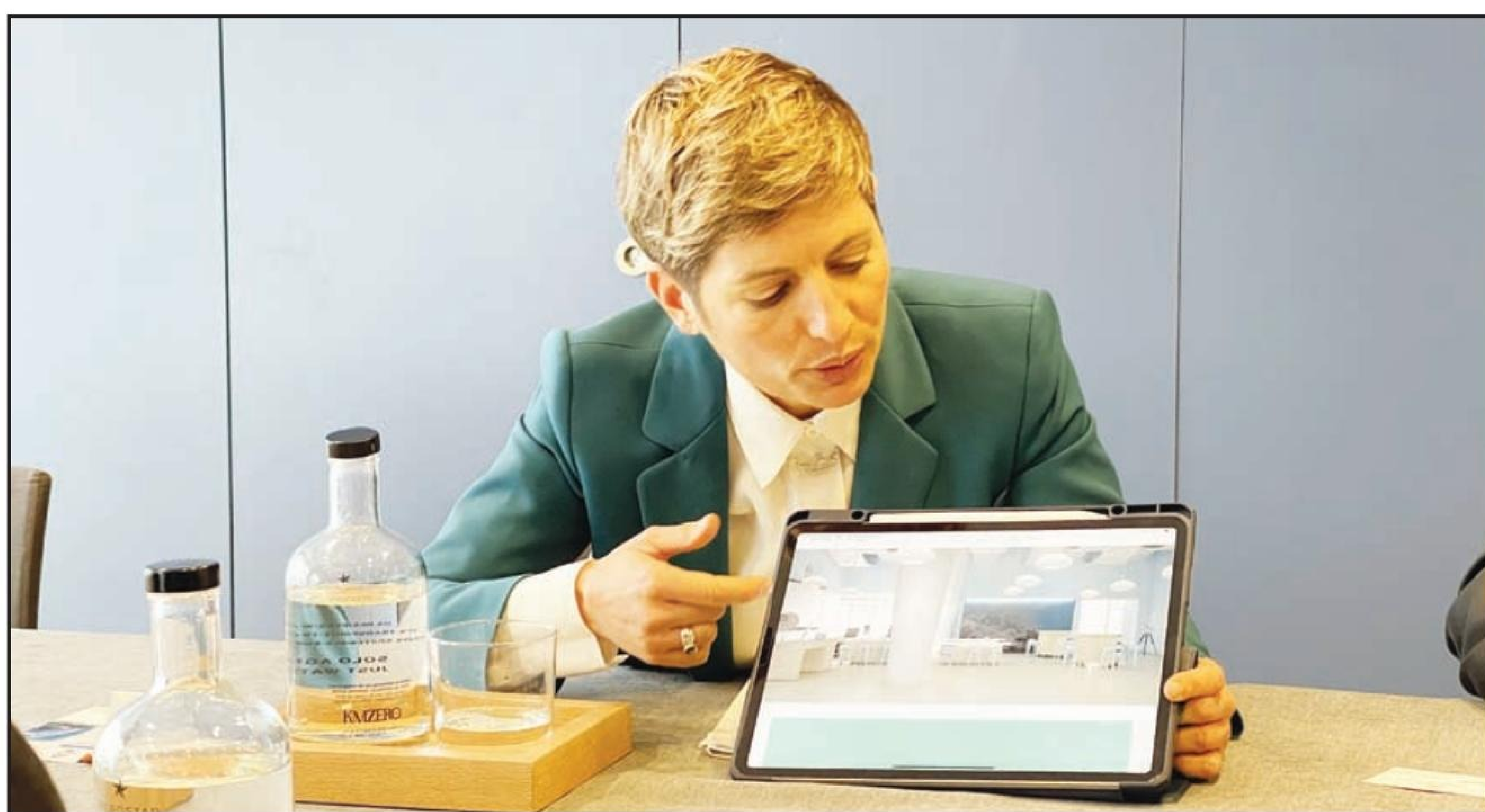


Durante su bishita na Spaña, Minister Glenbert Croes y su delegacion a reuni cu ehecutivonan di e cadena hotelero, Iberostar. Manera ta conoci, Iberostar ta un di e motornan turistico di e isla spaño Mallorca. Hunto nan a transforma y desaroya e isla den un 'Green Hydrogen Island'. Mirando e vision di gobierno di Aruba pa transforma Aruba tambe den un "Green Hydrogen Island", Minister Glenbert Croes a bishita e cadena aki, pa riba su mes experencia, con e infrastructura di e isla aki a desaroya, cu a bira e prome isla cu ta funciona a base di energia limpi, cu ta hidrogeno.

E delegacion di Aruba a wordo ricibi pa Sra Gloria Fluxà, cu ta e vice-presidente y directora di sostenibilidad di e cadena hotelero aki. Durante nan bishita, e delegacion a ricibi un presentacion, riba e proceso di transformacion di nan hotelnan y riba e futuro di Iberostar na Aruba.

Sra Gloria Fluxà a expresa di ta hopi contento cu e bishita di Minister Croes na Iberostar, y su interes pa scucha di e proceso di transformacion pa energia limpi. Iberostar ta un compania familiar cu ta compromete pa ofrece servicionan di calidad y sostenibel. Sostenibilidad ta integra caba den e plannan strategico y ta wordo ehecuta den tur hotel di e cadena aki. Segun sra Fluxà, ta importante pa e modelo turistico aki, ta un inspiracion pa e futuro generacion pa sigui cuida e medio ambiente. Tambe, ta di aprecia di mira con Aruba como isla turistico ta enfocando riba e tema di sostenibilidad ofreciendo asina un experiencia unico y diferente na su bishitantenan

"Di prome momento cu nos a bishita Aruba, nos a enamora di e isla. Nos tabata convenci y iluciona di por bin cu un proyecto riba Aruba, y awe nos ta contento cu esaki awor ta un realidad. E ta nos compromiso pa traha man den man cu e comunidad di Aruba, teniendo na cuenta e necesidad di e isla. Como invitado, nos lo purba na adapta lo mihor posibel pa aisna por duna balor y aporta na e sector turistico." Sra Fluxà a expresa.







Prome Minister Evelyn Wever-Croes

PREMIER WEVER-CROES TA INFORMA PARLAMENTO TOCANTE E "ONDERLINGE REGELING"





Prome Minister Evelyn Wever-Croes diahuebs atardi 30 di maart tabata den Parlamento pa duna informacion riba kico en realidad ta e onderlinge regeling. Esaki ta e acuerdo cu lo bin na luga di e ley di COHO cu otro siman definitivamente lo wordo bari di mesa. E onderlinge regeling ta bin na su luga y tur 4 pais ta bay di acuerdo cu esaki.

Prome Minister a indica cu no ta posibel pa duna Parlamento e textonan di e ley pasobra esaki ta un palabracion riba peticion di Hulanda y por wordo comparti ora cu keda cla cu e acuerdo. E no ta necesario tampoco mirando cu un "onderlinge regeling" ta un acuerdo entre gobierno y gobierno, e no ta un ley sino un acuerdo. Unabes cu esaki wordo conclui, lo por comparti cu demas stakeholder, den e caso aki Parlamento. Importante si ta, Prome Minister a enfatisa, pa mantene Parlamento informa di e cambionan cu tin den e acuerdo aki. “Nos tawata den Parlamento na final di januari, despues di e bishita na Sint Maarten na unda a yega na un acuerdo riba puntonan principal y awe nos a bolbe Parlamento pa duna un update y splicacion”, Prome Minister a remarca.

Prome Minister a duna di conoce cu Parlamento a haya informacion awor den liñanan grandi y otro siman diamars ora e acuerdonan wordo firma, e ta wordo manda tambe pa e Parlmentarionan y si tin necesidad, lo por ta bek den Parlamento pa duna mas informacion.

“Importante ta cu nos ta cerando un capitulo di casi tres aña. Di momento cu na juni 2020, e pakete aki cu tabata yama CHE a bin riba mesa, pa despues e bira COHO y awor ‘onderlinge regeling’. Nos ta casi cla, na unda por mira bek atras riba un periodo cu tabata dificil pero cu un areglo awor cu nos tur por haya nos mes den dje. Tur 4 pais ta di acuerdo cu n’e. E ‘onderlinge regeling’ aki ta respeta e autonomia di Parlamento. Acuerdonan entre gobierno ta mas flexibel y Parlamento no ta wordo mara den esey. Esaki ta e mansahe cu nos a bin trece awe pa Parlamento”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister ta gradici Parlamento pa e atencion cu nan tin pa semper tin oido y semper ta habri pa ricibi Gobierno pa duna informacion y pa scucha di Parlamento kico ta biba den nan cu ta imporatnte y cu por yuda den e negosacionnan.

Seatrade Cruise Global: Recuperacion y demanda grandi pa sigui bishita Aruba







E siman aki ta tuma luga e conferencia mas importante di e industria crucero. E edicion di "Seatrade Cruise Global" pa aña 2023 ta demostra un acogida importante pa e industria aki. Ta conta cu un participacion di mas di 10,000 profesional representando mas di 100 pais rond mundo.

Aruba Ports Authority N.V. (APA) hunto cu Aruba Tourism Authority (A.T.A) ta reuni cu e lineanan di crucero mas importante pa Aruba, manera ta Royal Caribbean Group, Carnival Cruise Lines, Norwegian Cruise Lines, Holland America Line, MSC, etc. E enfoke ta tambe riba e lineanan mas luhoso, manera The Ritz Carlton Yacht Collection, Azamara Cruises y Seabourne, cu ta alinea den e filosofia di e asina yama "High Value, Low Impact".

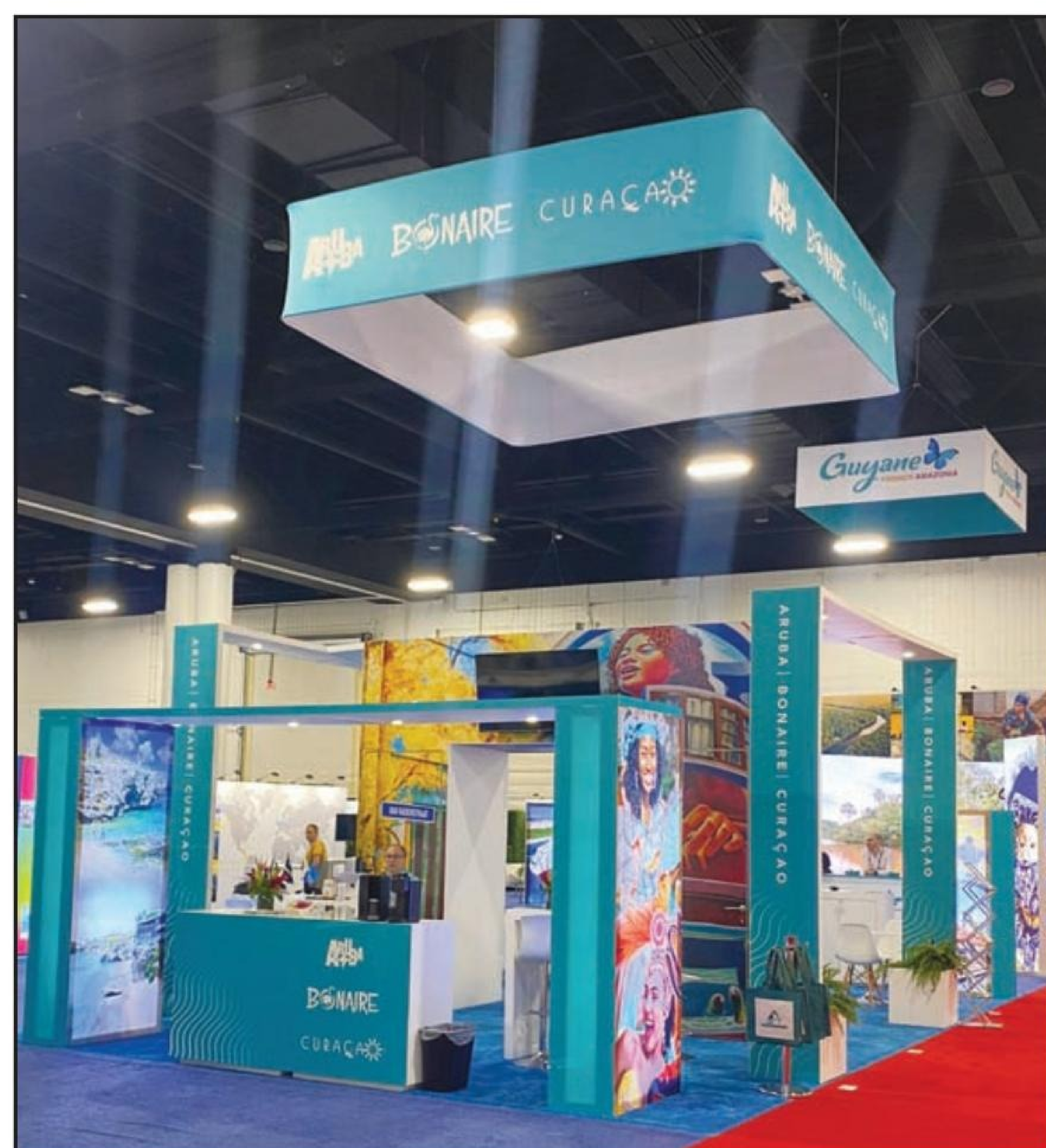
Alabes ta sigui pusha pa reenforsa e temporada abou, esta den e lunanan di mei pa september. Manera indica caba, aña 2023 lo ta positivo pa e industria, mientras cu aña 2024 y 2025 tambe ta mustra prometedo, specialmente cu indicacion di un mehoracion durante e temporada abou.

Resultado di e reunionnan ta hopi positivo y mas bien ta confirma un recuperacion y crecemento di e industria den e region y tambe pa Aruba. E lineanan crucero a duna Aruba comentario masha positivo di nan pasaheronan manteniendo e posicion di liderazgo cu e waf y destinacion di Aruba ta custuma di tin. E lineanan crucero a demostra hopi interes den e desaroyo di waf di crucero na Oranjestad y tambe pa e desaroyo di Port City.

Adicionalmente, APA ta hopi satisfecho cu e cooperacion estrecho cu nos islanan ruman Boneiro y Corsou, door di para hunto den un solo booth. E strategia aki a duna mas forsa pa convence lineanan crucero pa inclui Aruba den nan itinerario. Igualmente, tambe ta sigui estrecha e lasonan di cooperacion cu otro destinacionnan, specialmente den e parti zuid di Caribe pa stimula e asina yama "Southern Caribbean Cruising".

"Nos a demostra den aña 2022 cu nos por. E aña aki, si tur cos bay bon, nos lo ta cerca di e nivel di 2019. Pero cu e contactonan y e reunionnan cu ta culminando awo, nos ta convenci cu pa otro aña nos lo por sigui mira un desaroyo positivo di e industria crucero na Aruba", asina Marc Figaroa, CEO di Aruba Ports Authority N.V. a sigura. "Aruba como destinacion a demostra tur linea crucero cu tin demanda di e pasaheronan pa nos isla. E importancia ta pa nan sigui inclui nos den nan iterinario".

Durante e dianan cu ta sigui, APA tin mas reunion programa pa asina maximalisa e oportunidad cu e conferencia aki ta brinda y asina sigui amplia e relacionnan comercial y sigui desaroya e industria crucero.



Enfocando riba recuperacion, colaboracion y oportunidadnan nobo:

Representantenan di Aruba presente na conferencia 'Seatrade Cruise Global 2023'











E siman aki un biaha mas ta tumando luga e conferencia anual Seatrade Cruise Global, un conferencia enfoca riba 'B2B' (Business to Business), unda ta trece cumpradonan y proveedonan di servicio y/ of producto hunto.

Manera ta custumber Aruba Ports Authority y Aruba Tourism Authority ta presente na e conferencia aki pa representa Aruba como destinacion, fortaleciendo lasonan y tambe enfocando riba oportunidadnan nobo. Tin varios compania di actividad y shipping na Aruba cu tambe ta presente pa asina reuni cu nan socionan.

E aña aki e conferencia a cuminsa cu un iniciativa nobo unda cu prome cu e conferencia mes a cuminsa, socionan den industria por a reuni cu ehecutivonan di crucero. Esaki ta algo cu ya ta comun den e di dos mita di aña durante e conferencia di FCCA, pero a nota cu tin un necesidad pa e oportunidad di conecta aki mas trempan den aña.

E reunionnan a tuma luga den un formato di "speed dating" y a duna oportunidad pa reafirma relacionnan existente y traha riba relacionnan nobo. A.T.A. y APA a reuni cu liñanan crucero cu ya ta familiar cu nos destino y cu otronan cu a expresa interes den Aruba, principalmente door di e poder di Aruba su "marca".

Den e mundo crucero e islanan ABC, ta traha hopi di cerca cu otro mirando cu Aruba, Boneiro y Curacao ta den e parti sur di Caribe unda no tin e mesun cantidad di itinerario crucero ta yega, compara cu e islanan parti Norte di Caribe. Pa ta mas fuerte comoe ekipo e 3 islanan ta uni forsa durante di Seatrade y tin un 'booth' hunto unda ta traha conhuntamente pa crea oportunidadnan cu por beneficia tur 3 isla.

E delegacion di Aruba a reuni cu diferente socio incluyendo diferente liña crucero manera: American Queen Voyages, Sea Dream Yacht Club, Holland America Line, Oceania/NCL/Regent, Ritz Carlton, Fred Olson Cruise Lines, Virgin Cruises, Princess Cruises.

Un dato interesante cu a sali for di reunionnan ta cu liñanan di crucero mas chikito a expresa interes den Aruba y tawata buscando informacion entre otro di actividadnan na Aruba. Den mayoria caso esaki ta pa itinerarionan mas largo cu barconan mas nobo. Tin interes tambe pa considera Aruba pa "turn-arounds" mirando e disponibilidad cu tin di vuelonan.

Pa loke ta trata e industria crucero tin oportunidad pa sigui stimula duracion mas largo di bishitanan den puerto, unda por logra cu e barco ta keda Aruba pa "overnight", stimula introduccion di mas bishita durante lunanan di verano y introduccion di mas barco boutique/ di luho / upscale. Esaki hunto cu e continuacion di upgrade di e producto y oferta di parti di Aruba. Atencion ta hopi dirigi tambe riba kico Aruba por carga como destino, teniendo na cuenta bienestar di nos comunidad y un experiencia optimal pa nos bishitantenan crucero y di estadia mas largo ("stay-over").
"Nos tin hopi oportunidad pa fortalece nos industria di crucero, a traves di nos asociacionnan cu partners cu interes internacional manera FCCA (organisacion di crucero) y liñanan di crucero individual, pero loke ta mas importante, cu stakeholders local manera Ministerio di Turismo, A.P.A., operadornan turistico, taxi, Cuerpo Policial Aruba, Departamento di Tranporte Publico (DTP) y tur e demas empresanan cu ta parti di e industria aki", di acuerdo cu Ronella Croes.

Diadomingo dia 2 april temporada ta inicia

POLIS TA CLA PA TEMPORADA DI CAMPAMENTO



MACUARIMA, ARUBA: Relaciona cu e temporada di campamento ta inicia diadomingo awor dia 2 di April. Altocomisario di Polis drs. Ramon ARNHEM ta conseha nos comunidad pa mantene na e reglanan y condicionnan stipula pero tambe pa tene precaucion pa e temporada aki cu biento fuerte y lama cu por bira bruto. Seguridad di cada ciudadano ta e prioridad di Cuerpo Policial Aruba.
Pa 12:00 di merdia, diadomingo awor dia 2 april 2023 por cuminsa campa. Kiermen riba e fecha y ora stipula ta permiti pa pone trailernan y tentnan riba nos beachnan. Tur obheto cu wordo poni prome cu e fecha y orarario stipula lo wordo kita pa polis. E ultimo dia di campa lo ta dia 16 april 2023.
Despues di campamento tur obheto mester wordo kita for di beachnan. Si esaki NO sosode polis lo kita esakinan riba gasto di e campador. Un yamada ta bai na un y tur pa mantene nos beachnan limpi. Deposita tur desperdicio den bari di sushi of den saconan di plastic, comporta nos mes y pasa un bon temporada di campamento sin ningun problema.
Extra condicion a wordo añadi na e permiso. Tene cuenta cu e siguiente condicion cu nos ta splica aki bao:
1. Ariba e santo blanco di e beachnan bao ningun circumstancia ta wordo permiti pa haci B.B.Q., na otro parti solamente por haci B.B.Q. cu B.B.Q. pit di gas.

2. Tent y trailernan cu ta wordo uza pa campa mester ta den bon condicion. Nan mester wordo poni a lo menos 10 meter di e orilla di lama y nan mester wordo poni por lo menos 5 meter for di e caminda publico. No cumpli cu e regla aki, polis lo kitanan.
3. Bao ningun forma ta wordi permiti pa reserva tereno pa campamento.
4. Tent, trailer y otro obhetonan cu ta wordo uza pa campa no por wordo poni riba otro lugarnan cu ta e lugarnan cu ta destinan pa esakinan y cual lugarnan a wordo destina pa Gobierno.
5. Den e tentnan/trailernan mester tin suficiente recursonan pa loke ta trata dunamento di prome auxilio. (E.H.B.O.)

6. Ta prohibi pa pone na tent/tráiler, obhectonan of plachinan cu no ta cuadra cu moralidad.
7. E campamento mester sosode conforme e condicionan bao di cual e permiso a wordo otorga.
8. Ta prohibi pa core cu vehiculonan di motor, bicicleta, cabay y garoshi riba nos beachnan y principalmente na lugarnan caminda ta destina pa publico.
9. Ta prohibi di pega candela riba nos beachnan.
10. Ta prohibi di bende cuminda, softdrinks, mixdrinks, of cualkier otro tipo di articulo ariba beach sin permiso.
11. Musica por wordo toca solamente for di den e trailer of tent den siman te 10:00 p.m y den weekend te cu mey anochi di tal manera cu otro campadornan no ta wordo molestia. E uzo di sound system/emplifiers etc. ta wordo permiti solamente si otro campadornan no ta sinti molester di esakinan.
12. Ta prohibi pa kap mata, sin permiso.
13. Ta prohibi pa core cu boto y pa ankra esaki den e zwemzone tambe ta prohibi pa mara boto na boeinan cu ta destina pa scheepvaart.
14. Ta prohibi e uzo di pallet y carton riba beach. No cumpli cu e regla aki polis kita esakinan.
15. Ta prohibi pa uza e beach of e palo di coconan como toilet.
16. Ta prohibi pa tin cabay y cacho riba beach.
17. Ta prohibi pa e campadornan uza e hutnan pa nan campa, nan ta wordo laga liber pa e personanan cu ta bin pasa dia.



18.Bao ningun circumstancia mag di susha e beachnan. Boternan kibra of splinter di glasnan no mag di wordo laga atras riba beach, ni tampoco pa tira esakinan den lama. Esaki ta conta pa desperdicio tambe.
19. E permiso no mag di wordo pasa pa otro persona.
20. E poseedo di e permiso mester tin esaki den su tent/trailer na un caminda visibel pa polis.
21. E poseedo di e permiso mester tene cuenta cu e tin solamente derecho riba e lugar di campa durante e tempo cu efectivamente e ta campando, prome cu esaki bo no mag di reserva, marca, pone cabuya ect.
22. E poseedo di permiso ta keda responsabel pa cualkier daño na otronan debi na existencia di su tentnan/trailer of otro objeto.
23. Indicacionnan di polis duna na interes di orden publico y seguridad di persona, bienes y basa riba moralidad mester wordo sigui estrictamente.
24. Ta prohibi pa usa e hutnan pa campa, nan ta keda liber pa e usuarionan den dia.
25. Esun cu no actua conforme e condicionnan bao di cual e permiso a wordo otorga ta wordo considera di a actua sin permiso. E permiso e ora ey ta wordo revoca y bo por haya un multa.
Un recordatorio pa tur campadornan cu e ultimo dia pa campa ta dia 16 april 2023 Sigui tur reglanan y sigur bo lo pasa un temporada dushi. Nos di Cuerpo Policial Aruba lo controla durante campamento na tur parti di nos isla.

Cambia perspectiva tocante obesidad: Sa bo number y midi bo peso

Na Aruba mas di 75 % di e poblacion di 20 aña of mas tin sobrepeso of obesidad, cu'n 43% di sobrepeso y un 36% di obesidad (Investigacion di Salud, GOA, 2017, DVG). Esey kiermen cu mas of menos 1 den cada 3 di nos poblacion adulto di 20 aña of mas, ta sufri di obesidad. Lastimamente majoria di nos no ta consiente di nos peso real y su consecuencia pa cu nos salud. Tin sobrepeso of obesidad ta un factor di riesgo grave pa desaroya malesanan cardiovascular y diabetes tipo 2 y ta un contribuyente grandi pa morto prematuro.

E indice di masa corporal real (BMI) promedio di e poblacion entre 25 y 64 aña ta 30.1 kg/m2, indicando cu e persona promedio na Aruba ta obeso.

E investigacion di Salud na 2017 haci door di DVG a indica cu ora compara e BMI cu e percepcion di e persona su propio peso, ta keda bon kla cu hopi hende tin un percepcion robes y en realidad tin mas peso cu e ta pensa.

Pa esnan cu ta pensa cu nan ta flaco di mas en realidad 60% tin peso normal, y pa esnan cu ta pensa cu nan tin peso normal en realidad 73% tin sobrepeso.

Esnan cu ta obeso, un den cada 3 ta pensa cu nan tin sobrepeso y no ta realisa cu en berdad nan ta obeso. E percepcion robes aki por ta hopi negativo pa e salud.

Pesey cu e campana SABONUMBER nos di DVG, IBiSA y POHers kier consientisa nos poblacion y encurasha tur hende pa midi en realidad nan peso. Bo tin obesidad na momento cu bo tin un acumulacion exceso di vet cu ta forma un peliger pa salud. Un di e metodo pa determina obesidad ta e midi di cintura.

Si bo ta hende homber y bo midi di cintura ta 102 cm (40 inch) of mas of hende muher cu un midi di cintura 88 cm (35 inch) of mas, bo tin vet di mas rond di bo cintura. Por fabor acudi na DVG Aruba su plataforma di media social Facebook of Instagram pa nos video cu ta demonstra con pa midi e cintura.

Obesidad y vet dimas rond di cintura ta hisa bo riesgo pa haya malesanan cronico manera diabetes (malesa di sucu), presion halto, problema di lomba y rudia, malesa di curason y ader y cierto tipo di cancer.

Obesidad ta un resultado di diferente factor paden y pafo di nos control. Factornan biológico y genético ta pone algun di nos na mas riesgo. E ambiente físico y social tambe por impacta e abilidad di un persona pa por hiba un bida saludabel y kisas expone e

persona na cuminda insaludabel. Den nos próximo articulo lo elabora mas riba e parti aki.

Pa mas información acudi na bo dokter di cas, POHers, DVG, of IBiSA of bishita e website: www.worldobesityday.org





Palabranan di gratitud pa nos bishitantenan di Teatro di Corsou



Departamento di Cultura Aruba ta gradici e actriz, maestra y directora di Teatro renombra di Corsou, sra Laura Quast cu a bin Aruba riba su mesun forsa, pa brinda su tremendo aporte y su maraviyoso sosten brinda durante di Celebracion di Dia Mundial di Teatro 2023 cu a tuma luga na Cas di Cultura Aruba, riba Dia Mundial di Teatro, esta 27 di maart y cu a forma parti protagonico den e Homenahe Postumo: "Aplauso pa Burny", dirigi exitosamente pa e maestra y directora, sra Amy Lasten conhuntamente cu su elenco di actornan local.

Laura Quast a trece riba escenario, un fragmento di e obra "Un anochi largo", cu den bida, Burny Every (nfm), a dirigi na Corsou cu cuatro actriz renombra manera su persona, Laura Quast, como tambe: Rina Penso, Greta Trapenberg y Mila Palm.





Tabata un berdadero privilegio di por tin su persona hunto cu nos aki na Aruba, na unda nos por a disfruta di su experiencia den e ramo teatral cu su excelente control escenico y di bos y su sobresaliente actuacion representa den un fragmento cu ta papia pa su mes y cu a ser expresa cu tur tecnica di mundo, cu un poderoso dominio dramatico y di caracterisacion, cu a resalta su personalidad asombroso, captando atencion di un y tur den un presentacion digno di un gran dama di teatro.

Di e forma aki nos ta sigui estrecha nos lasonan di union entre nos islanan ruman y entre nos artistanan talentoso den Caribe, cu ta carga cu pasion e arte teatral cu tanto magistralidad y pasion.





Masha pabien y masha danki pa su contribucion y su valioso aporte significativo, cu ta garantisa parti di e desaroyo di Teatro aki na Aruba.

"Exitoso ABC – Open Karate Championship 2023"













Recientemente a tuma luga na Compleho Deportivo Frans Figaroa e Campeonato "ABC – Open Karate Championship 2023" di Aruba Karate Bond (AKB) den colaboracion cu Aruba Sport Unie (ASU), Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) , Comite Olimpico Arubano (COA) y Lotto Pa Deporte.
E mainta a ranca sali cu'n desfile di e paisnan cu tabata presente; scolnan di karate di Aruba, Boneiro, Corsow y Suriname. E campeonato a conta cu mas di 130 karateka participando den diferente categoria.

E competencianan di "kata" (tecnica di karate) y "kumite" (pelea of bringamento) tabata fuerte entre e paisnan presente. Por a sinti e alegria y emocion di e publico presente na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Otro categoria cu a causa hopi furor tabata esun di "Kumite Open Senior".

Tur pais a cay den premiacion y a bay cas cu medaya di tanto "kata" como "kumite". Aruba a gana 81 medaya, Corsow a gana 31 medaya, Boneiro a gana 9 medaya y Suriname a gana 4 medaya. AKB ta contento cu tur "dojo" (scol di karate) miembro y no miembro cu a participa, igualmente tur coach y referee local y internacional cu a yuda engrandece e campeonato.

Durante e "ABC – Open Karate Championship 2023" a keda demostra cu karate ta bibo na Aruba y cerca e islanan ruman. Y cu dedicacion y disciplina ta duna su fruto na final di dia. Un danki ta bay specialmente na tur mayor cu ta hiba nan yiunan training y ta apoya nan yiu den e bunita deporte di karate. Palabra di pabien na tur "sensei", coach, scol di karate y karatekanan di Aruba, Boneiro, Corsow y Suriname.

Minister di Cultura Xiomara Maduro:

LUNA CULTURAL TA CLAUSURA CU ENTREGA DI PREMIO

NA GANADONAN DI DIFERENTE COMPETENCIA ESCOLAR CU TABATA TIN DURANTE CELEBRACION DI DIA DI HIMNO Y BANDERA





E siman aki Minister Maduro tabata tin e placer di por ricibi na Bestuurskantoor e ganadonan di e Competencia Escolar relaciona cu celebracion di Dia di Himno y Bandera 2023. E mandatario a felicita tur ganado y a gradicinan pa nan participacion.

Igualmente a expresa danki na tur scol y maestronan, como tambe na mayornan, na un y tur pa motiva y yuda nos muchanan di scol den e competencianan aki.

Kibra Coco Digital
Comision Celebracion Dianan Nacional hunto cu SETAR a organisa un competencia di Kibra Coco Digital di cual tur mucha y famia por a participa y contesta pregunta. Esaki tabata un competencia pa scol preparatorio y basico, den cual e muchanan por a contesta varios pregunta tocante nos Himno y Bandera.
E ganado a resulta Shakyen Maduro di Colegio San Hose cu a hunga cu su famia y a contesta mas pregunta corecto den menos tempo.

Video - Kico mas bo ta gusta di Aruba
Tur klas di scol por a graba un video y load esaki riba un QR Code cu a wordo crea special pa e competencia. Muchanan den klas cu ayudo di nan docente mester a graba un video cu ta mustra nan creatividad di expresa kico mas nan ta gusta di Aruba. Klas 5b di juffrouw Melisa Croes di St. Anna School a gana e competencia. Tur e muchanan di klas lo ricibi un dushi treat di Domino's Pizza.

Competencia di Pintura
Durante e luna cultural a reparti pa mas di 12 mil mucha di scol preparatorio y basico, un pintura di cual e muchanan mester a pinta uzando nan creatividad pa expresa kico mas nan ta gusta di Aruba.
Comision di Maestro a percura pa evalua e pinturanan ricibi y na final a scoge e 4 pintura cu mas a resalta den categoria di Scol Preparatorio y pa Scolnan Basico onderbouw, middenbouw y bovenbouw. E ganadonan ta, Emma Palacio Betancurt di Scol Preparatorio Cayena
Sylee Wongfat di Pastor Kranwinkel klas 1a, Juanita Bedoya di Maria Goretti School klas 4 y
Bryson Geerman di Scol Basico Xander Bogaerts klas 5b.

Gradicimento
Na final Minister di Finansa y Cultura ta gradici tur mucha y scolnan cu a participa den e competencianan brinda durante nos luna cultural. Un danki special na tur e partners cu a yuda haci e actividadnan cultural den luna di maart exitoso. Danki na Ministerio di Cultura, Departamento di Cultura, Comision Celebracion Dianan Nacional, SETAR, UNOCA, Utilities Group, WEB, Elmar, APA, AAA y ATA pa e aporte na cultura di Aruba.

E derechonan di pashent

Biblioteca Nacional Aruba ta invita publico pa e charla 'E derechonan di pashent'. Esaki ta tuma lugar ta tuma lugar dialuna dia 3 di april di 5 or y mey pa 7or.

Orador ta sr. Jayburtt J. Dijkhoff. Un y tur ta bon bini

Porta ta habri 17:15 PM.



Abo sa kico ta bo derechonan como pashent? Mayoria persona no sa y hopi biaha e dunadonan di cuido tampoco no a wordo informa kico tur e derechonan aki ta encera. Esaki ta hiba na un situacion peligroso. Pa e pashent, pasobra si e no sa, ta mescos cu e no tin derecho. Pa e dunado di cuido, pasobra asina e no sa kico tur e mester cumpli cu ne. E situacion aki no por keda asina.

Pa yuda pashentnan y e dunadonan di cuido, Sr. Jayburtt J. Dijkhoff, PhD, a skirbi e prome buki den Reino Hulandes riba e topico hopi importante aki. E buki ta skirbi specialmente pa e pueblo di Aruba. Ela wordo skirbi den un Papiamento cu ta facil pa compronde, cu hopi ehempel basa riba casonan di bida real. E ta e unico buki cu ta splica e derechonan general, y hopi derecho specifico cu bo no ta haya ningun otro caminda.

E charla lo duna un bista general riba algun di e derechonan y lo subraya e hermentnan cu tur pashent mester sa, hopi prome cu e tin mester di cuido di salud. E charla aki lo toca e retonan di awendia pa tur pashent y pa e sector di salud, y e caminda cu nos mester tuma pa mehoracion.

No solamente pa e derechonan di pashent, pero tambe pa e posicion di pashent y e calidad di cuido pa tur hende. E charla y e buki ambos ta finalisa cu e yamada pa join e movimiento pa logra e cambio aki pa medio di synergia y derechonan colectivo, cual ta un concepto unico den nos Reino.

Pashentnan, dunadonan di cuido y tur persona cu ta interesa den e derechonan di pashent ta bon bini pa atende e charla aki. E lenguahe di e presentacion lo ta na Papiamento.

Orador

JAYBURTT J. DIJKHOFF, PhD, ta autor y doctor den ley den e ramo di derecho di salud publico. E ta e experto riba e tereno di derecho riba calidad di cuido di salud na Aruba. Di hoben el a destaca den su trabou y a logra den apenas un decada pa traha den diferente funcion, manera hurista, inspector, consehero legal administrativo, y cabesante na Departamento di Salud Publico di Aruba. E ta fungi como mayordomo den e proyecto di lanta e departamento nobo "Instituto di Calidad cuido den salud" (Kwaliteitsinstituut gezondheidszorg). Actualmente e ta Presidente tambe di Fundacion SIKI (Stichting Instituut voor Kennis en Innovatie), caminda den su tempo liber e ta duna diferente curso y charla gratis pa adulto mayor y tambe seminario pa e comunidad di Aruba. Ademas e tin su programa semanal na TeleAruba titula Calidad di Cuido.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Den conexion cu e peticion di Gobierno pa ricibi e documentonan necesario pa dia 31 di maart:

"ARUBA NO A RICIBI E DOCUMENTONAN NECESARIO FOR DI VENEZUELA, PA POR CUMPLI CU APERTURA DI FRONTERA MARITIMO DIA 1 DI MEI 2023"



ORANJESTAD - Diabierna mainta, Prome Minister a reuni cu e comision cu ta encarga cu e re-apertura di frontera cu Venezuela pa haya un idea riba e status di e peticion haci pa cu e documentonan necesario pa por habri e frontera maritimo, dia 1 di Mei 2023. Manera Gobierno a anuncia siman pasa, Aruba ta dispuesto pa habri frontera maritimo cu Venezuela riba dicho fecha si ricibi e documentonan y cumplimento di e condicionnan prome cu 31 di Maart 2023.

Gobierno ta lamenta cu e documentonan no a wordo ricibi manera acorda, pero Aruba a wordo notifica si cu Venezuela ta trahando ainda riba nan. Unabes cu Aruba ricibi esakinan, lo verifica cu tur e condicionnan ta wordo cumpli. Den tanscurso di e dianan, Aruba lo ta preparando mas miho y mas intensivo pa si a caso haya e documentonan di Venezuela, lo por habri e frontera maritimo cu Venezuela pa 1 di mei 2023.

Pa loke ta trata e frontera aereo, Aruba ta trahando riba un analisis di e riesgonan pa asina por yega na un solucion y/of bin cu un cambio di maneho of ley pa por acapara cada un di nan. Pa esaki Gobierno no por duna un fecha ainda.

"E fecha di apertura di e frontera maritimo, Gobierno a duna algun siman pasa. Sinceramente e ta lamentabel cu awe, dia 31 di maart, Aruba no a haya e documentonan necesario. Mi ta scoge pa keda optimista cu Gobierno lo ricibi e documentonan di Venezuela pronto, pa asina por informa comunidad di Aruba si lo continua cu e apertura di e frontera maritimo riba e fecha menciona", Prome Minister e expresa.



Departamento di Aduana ta cera riba Diabierna Santo y di dos dia di Pasco di Resureccion

ORANJESTAD- Departamento di Aduana ta informa cu su oficinanan ta cera riba Diabierna Santo, 7 di april y di dos dia di Pasco di Resureccion, esta dialuna 10 di april 2023.

Tur servicio pa cliente y publico en general lo reanuda riba diamars 11 di april desde 7.30 'or di mainta.

Departamento di Aduana ta haci un suplica na tur su clientenan pa pidi servicio na tempo pa preveni tardansa. Nos ta spera di por a informa debidamente y ta desea comunidad di Aruba un feliz siman santo y Pasco Grandi.

Trump comparecerá ante un juez de Manhattan el próximo martes por el 'caso Stormy Daniels'

La imputación impulsa al expresidente en su camino de vuelta a la Casa Blanca.

La policía se moviliza en previsión de protestas

Cuanto más se estrecha el cerco legal en torno a Donald Trump, más aprobación ha ido ganando el expresidente entre los republicanos de cara a las presidenciales de 2024.

Así lo confirmaba el último sondeo, de la cadena conservadora Fox News, pocas horas antes de anunciarse su imputación por un gran jurado de Nueva York por cargos relacionados con un pago secreto a la actriz porno Stormy Daniels



ÉTICA CIENTÍFICA

Suspendido de empleo y sueldo por 13 años uno de los científicos más citados del mundo, el español Rafael Luque

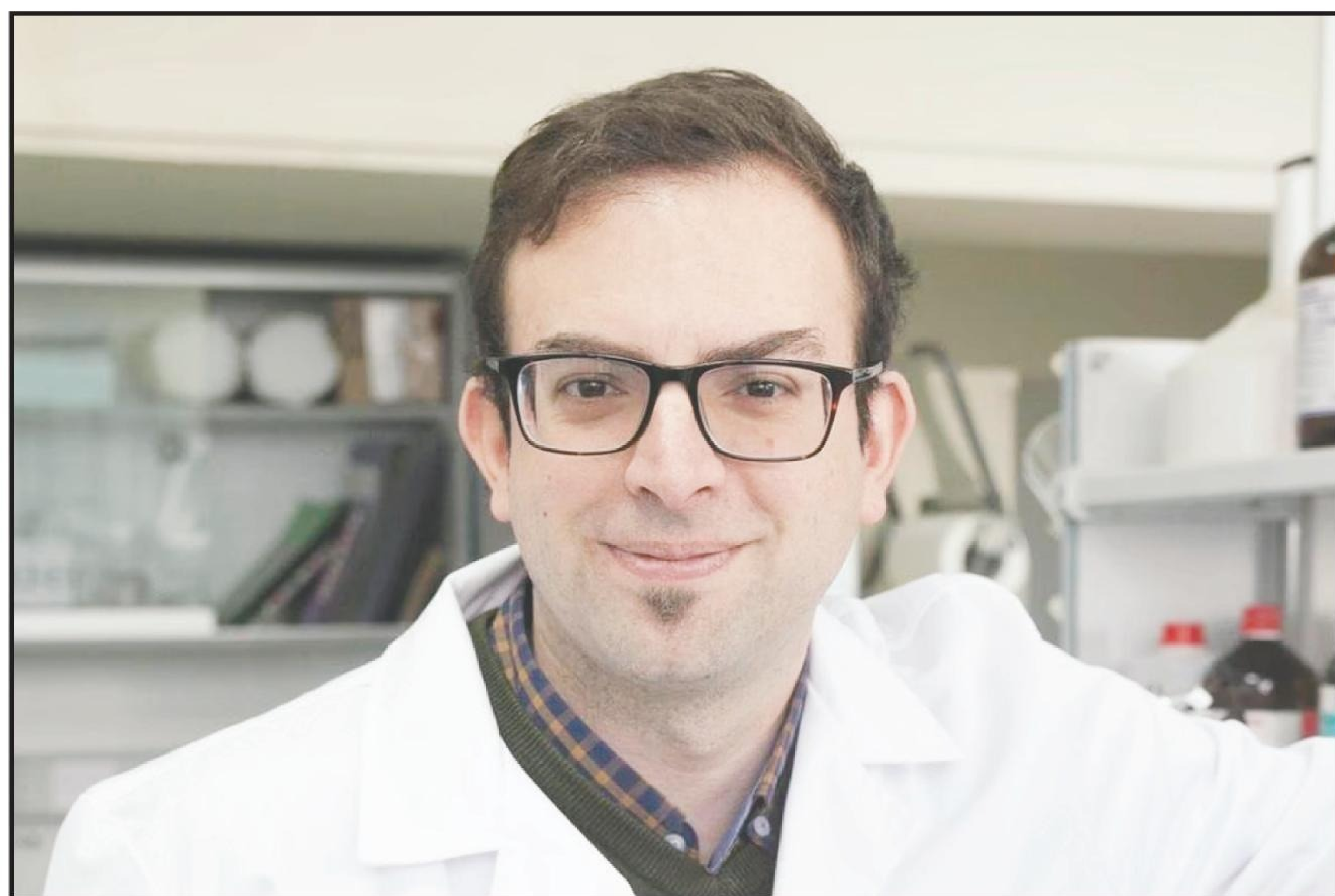
El prolífico químico, que publica un estudio cada 37 horas, ha sido sancionado por la Universidad de Córdoba por firmar sus trabajos como investigador de otras instituciones en Rusia y Arabia Saudí

Uno de los científicos más citados del mundo, el químico español Rafael Luque, ha sido suspendido de empleo y sueldo para los próximos 13 años, según han confirmado a EL PAÍS el propio afectado y su institución, la Universidad de Córdoba.

El organismo ha sancionado a Luque por firmar sus estudios como investigador de otros centros exóticos, como la Universidad Rey Saúd, en Riad (Arabia Saudí), y la Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos, en Moscú, pese a tener un contrato de funcionario a tiempo completo con la institución española.

Luque, nacido en Córdoba hace 44 años, es uno de los científicos más productivos de España. Ha publicado unos 700 estudios, sobre todo en el campo de la llamada química verde, que intenta sintetizar productos, como fármacos y combustibles, generando menos residuos. En los tres meses de 2023, Luque ya ha firmado 58 estudios, uno cada 37 horas. El químico lleva cinco años en la lista de investigadores más citados del mundo, elaborada por la empresa especializada Clarivate.

Las instituciones de todo el planeta se pelean por fichar a estos científicos, ya que uno por sí solo puede conseguir que un centro ascienda centenares de puestos en las clasificaciones académicas internacionales, como



el influyente ranking de Shanghái, atrayendo a más alumnos y más dinero de las matrículas. "Sin mí la Universidad de Córdoba va a bajar 300 puestos. Se han pegado un tiro en el pie", afirma Luque, que atribuye la sanción a la "pura envidia".

JOY WALK/RUN RIBA DIA MUNDIAL DI CRUZ CORA



Cruz Cora Aruba ta invita henter comunidad pa join den dos dia di actividad fisico pariba di brug. Riba 8 di mei, Dia Mundial di Cruz Cora, lo tin un caminata di 5K/careda di 10K saliendo for di Compleho Deportivo Jara 5.30pm. E dresscode pa e dia aki ta e color cora, asina hunto por celebra Dia Mundial di Cruz Cora.

Dia 9 di mei, lo dedica e caminata na nos muchanan, y ta pidi pa tur hende bisti algo di mucha. Aki lo Sali 5.30pm for di branch na Lagoweg 36 y lo caba tambe eynan cu un actividad.

Ta invita tur grupo di deporte, tur famia y amistadnan pa join riba e dos dianan aki.

Por inscribi na Lagoweg 36 y tambe na Pedro Gallegostraat 14, branch na Dakota. Pa mas informacion por yama tel. 5884004

Riba potret: Minerva Huizinga (Coordinador San Nicolas Branch, Kevin Maduro (prome registracion pa Joy Walk/Run), Nikol Parra (voluntario)

Red Cross Aruba

JOY WALK & RUN

5K / 10K

May 8
5.30pm
5K/10K
Start/Finish: Compleho Deportivo Jara

May 9
5.30pm
5K/10K
Start/Finish: Cruz Cora na Lagoweg 36

Participation Fee: AWG. 20,=
Registration: Red Cross Dakota and Lagoweg
info@redcrossaruba.com
588-4004

Ki dia Mike de Meza ta pidi disculpa? Of ki dia Rycond ta pidi disculpa?



Partido AVP no tin solucion ainda pa su impase di disculpa.
Ambos politico ta exigi disculpa di otro, pasobra e insultonan a bay mucho leuw.
Rycond a tilda Mike de Meza pa gañador, pa kibrado di acuerdo, y pa ta hiba un politica estupido.
Di otro banda Mike de Meza ta para riba, cu tur loke la trece dilanti ta basa riba puro berdad.
Pues, ningun di dos a pidi disculpa ainda mientras pueblo ta sperando pa mira e desenlace entre e dosnan aki di AVP.
Hecho ta cu palabra duro a cay for di Rycond, kende a prefera pa sigui e liña di mentira, pasobra e tactica di Rycond tabata nada mas cu un retorica fabrica pa ataca MEP. Rycon no tin base pa argrumenta su ponencia. Nunca Rycond por a prueba su ponencia.

YUI DI CURACAO (22) A WORDO HINCA MATA NA ROTTERDAM

ROTTERDAM: Polis na Hulanda a informa cu victima di un caso di hinkamento, cu a tuma lugar diaranson dia 29 di Maart na Rotterdam, ta yu'i Curacao Richairo Mariën (22) cu ta biba den e cuidad di Helmond.

Polis a aresta un homber como sospechoso di 19 aña, cu ta biba na Spijkenisse. E dos hombernan aki conoce otro. Segun polis nan tabatin un argumento. Mariën a pidi e sospechoso pa duna algun cos bek cu el'a fia e homber.

E hinkamento a tuma lugar na Korte Lijnbaan den centro di Rotterdam cerca di un restaurant di McDonalds. Na momento cu Mariën a aserca e homber di 19 aña y a pidi pa duna su cosnan bek e sospechoso a ataca Mariën cu un cuchiu grandi, cu blade di entre 30 I 40 centimeter. A hinka Mariën den su pianan, despues e ta hinca Mariën dos ves na su bariga.

E hinkamento a sosode den careda di 1'or di merdia, Mariën ta huy pa e sospechoso den filial di McDonalds.
Trahadornan di McDonald's ta yuda e yu'i Curacao, unda personal di ambulance a reanima e homber. El'a bay hospital y a fayece diaranson anochi.
Polis a detene e sospechoso y tambe a haya e cuchui cu el'a usa.



SETAR su Business Event e aña aki cu enfoke riba "Change"

Diahuebs anochi SETAR a organisa su Business Event 2023 na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. E di 17 edicion di e Business Event tabata tin como topico "Building courage to wade into the neverending waves of change". E orador invita tabata Sr. Gregg Brown, kende ta un in-demand orador global, autor y consehero riba e topico cu di "Change" y "The Future of Work".

Director di SETAR, Sr. Roland Croes, a habri e anochi y a comparti durante su discurso e efectonan cu e pandemia di COVID-19 tabata tin riba nos isla y con SETAR como compania esencial a sa di responde na e varios retonan cu a surgi den e ultimo tres añanan, pero tambe e oportunidadnan nobo cu esaki a trece cune.

Sr. Croes a comparti cu SETAR a enfoca riba 5 pilar importante pa por a nabega durante e periodo di incertidumbre, entre otro: Mantene nos clientenan conecta, Cash Management door haci inversionnan necesario, aumenta Eficiencia door di digitalisacion y mantene costonan operacional abou, Mantene mas trahado posibel na trabou y Corporate Social Responsibility p.e.

donacion di tablets y prepaid cards pa data pa lesnan online y desaroya e Aruba Health App.

Na final, Sr. Croes a comparti algun highlights di Fiber y IPTV te cu 2022 y e metanan cu SETAR tin pa cu Fiber y IPTV pa final di 2023, p'asina mas cliente por experiencia lo ultimo den tecnologia di television y miho speed y conexion stabil na cas of negoshi.

Na su turno, e orador invita Sr. Gregg Brown a duna un presentacion interactivo cu humor riba e topico di cambio, unda cu el a indica cu nos tur ta "change ready". Hopi biaha nos ta bisa cu nos no ta ful cla pa cambio, pero e pandemia di COVID-19 a mustra nos cu nos ta y cu nos por adapta lihe na cambio, uzando asina e ehempel di traha for di cas.

Tambe Sr. Brown a elabora riba e topico di "The Future of Work" y e importancia di adopta tecnologia. Ademas, el a comparti algun ehempel di e top 10 vacaturanan cu ta existe awendia cu no tabata existi prome cu e pandemia.

Na final di e anochi, e invitadonan a sigui pa un recepcion unda por a network y intercambia di idea riba e topico di "Change" y "The Future of Work" presenta durante e evento.

"Caminda di Cruz bibo" Ta ser cancela p'e aña'ki y e organizador ta papia

O'stad – Organizador di "Caminda di Cruz bibo" a convoca un rueda di prensa p'asina duna di
conoce e motibo principal di con a dicidi di tuma e decicion pa cancela esaki p'e aña'ki.
"Caminda di Cruz bibo" a bira un evento nacional cu ta pasa den diferente caya nan den Dakota
y esaki a bira asina grandi "Tripadviser".
Gina Nuboer, organizador y motor tras di "Caminda di Cruz bibo" a señala cu e no por carga
mas e situacion financiero ya cu for di inicio di e proyecto aki Gina Nuboer a bin ta sostene
financieramente esaki.
Tambe a señala cu t'e na final a keda purba pa esaki tuma luga, pero no tabata posibel den
ningun forma y manera.
A tene cuenta cu e tempo cu tabatin na momento di a bati diferente porta di cual e resultado no
tabata uno positivo.
Y si, a caso den 'pito' a logra algo tog, mester tuma na cuentay consideracion e logistica cu tin
entre otro e permiso necesario pa subi caminda cu tin su costo y otro detaye nan organizatorio.
Gina NieuwBoer ta sigui bisa: "Tin varios factor cu ta hunga un rol importante cu ta tuma tempo
prome, durante y despues di 'Caminda di Cruz Bibo' di Dakota subi caminda. E factor tempo no
ta yega mas, primeramente tabata e parti financiero cu no por cubri e gasto nan cu esaki ta
trece cune, despues t'e tempo cu a sigui core cu ta haci cu tur cos no ta alcansabel mas.
Danki na Dios p'e salud y forza cu nos a logra haci esaki for di aña 2009, esaki tabata e prome
"Caminda di Cruz Bibo" di Dakota y a organiza tambe pa dos (2) ocacion 'Diadomingo di Rama
Bibo' di Dakota. Danki n'ami famia p'e respaldo total, na tur y cada un momento p'e añanan tras
di lomba. Na tur integrante cu ta participa dilanti y p'atras di cortina cu volutad propio, na turinstancia, prensa, tur otro medio di comunicacion. Un danki special na Pastoor Szpila cu a kere den 'Caminda di Cruz Bibo di Dakota'



y tuma'e brasa habri. Cu hopi 'Fe' lo rebiba 'Caminda di Cruz Bibo' den nos mente y curazon e aña'ki. N'e comunidad di Aruba completo danki, masha
danki p'e apoyo incondicional di tur e aña cu a wak nos crece gradualmente te bira un evento.
Nacional. Asina ta keda pendiente pa otro aña" tabata e palabra nan di parti diGina Nuboer organizador di "Caminda di Cruz bibo".

Conoce kico ta pasa cu bo curpa ora cu bo ta bebe refresco



Pa mas dushi cu e refresconan ta resulta, berdad ta cu no solamente e ta yuda yena bo curpa di sucu, ademas di esey, ta converti den vet y por ta cu e consecuencianan di su consumo bay mas leu di loke bo ta imagina. Un articulo den e gaceta di Universidad Nacional Autonomo di Mexico (Unam), a papia riba refresco, publicando riba e enfermedadnan cu e hecho di consumi refresco di cola, ta causa. E catalogo ta bay for di anemia te na e temido Alzheimer. E receta original di e famoso bebida, tabata tin coca (mata Peruano) y cola (originario di Africa), di cual union a ricibi su iconico nomber.

Sin embargo, nan a wordo prohibi na Merca pa ta adictivo. Den e substitucion di e sabor, cu otro substancianan y un gran cantidad di sucu, a nace e refresco di cola cu awendia nos conoce.

E mita di e ocntenido di un refresco di cola ta sucu, pa cual mester uza den su composicion acido fosforico cu ta yuda neutralisa e sabor asina dushi y ta haci posibel pa nos por bebe.

Dicho acido ta evita cu nos organismo ta absorba mineralnan esencial manera: hero y calcium; encarga di proteha e sanger y e wesonan.

E falta di e mineralnan aki ta provoca fisura, fractura, caries y desgaste di e esmalte dental, como tambe anemia; mucha y hendenan grandi y muhenan na estado, ta mas vulnerabel na e padecimentonan aki, loke ta converti e "ingrediente" aki, den un substancial letal.

Refresconan di cola ta posee tambe un aditivo yama E-150, cu ta uni na e lista di substancianan cu ta produci anemia, depresion y confusion, como tambe mal digestion y inflamacion cu ta bira cronico.

En cuanto e colorantenan asina menciona, cu e refresconan di cola tin, ta altamente relaciona cu cancer di pulmon, higra, tiroide y leucemia.

Pa e fanaticonan di e version light di e productonan aki, ta importante pa menciona cu nan ta mas pio ainda.

Esakinan por causa dañonan celebran, perdida di memoria, confusion mental, Alzheimer, dañonan na e retina y di e sistema nervioso.

Gran parti di e atraccion pa e refresconan aki ta cu nan ta crea un adiccion real, danki na e sucu y e cafeina cu ta contene pues cada 45 minuut, ta aumenta e produccion di hormoonnan (dopamina y serotonina) encarga di produci placer, como tambe tin un efecto similar na heroina.



Na final, e ta resulta di ta funciona como un droga. Entre mas bebe, mas ta stimula e produccion di hormoon y mas adictivo e ta resulta, concluyendo cu e consumo di refresco di cola ta mas peligroso cu por imagina.



Prisión para un joven por intentar asesinar a su exnovia de 17 años con un hacha en Torremolinos

La chica escapó saltando por la ventana de su vivienda, ubicada en una segundo.

El agresor, de 21 años, tenía una orden de alejamiento en vigor



El juzgado de Instrucción número 3 de Torremolinos (Málaga, 68.819 habitantes), ha decretado el ingreso en prisión provisional, comunicada y sin fianza de un joven de 21 años que intentó asesinar a su exnovia, de 17 años, con un hacha este pasado martes. El hombre, que tenía una orden de alejamiento en vigor sobre la chica, accedió por una ventana a la vivienda de su expareja, en un segundo piso, donde se ocultó hasta que ella llegó. Tras los primeros golpes la menor decidió saltar por la ventana. Cayó sobre un toldo. Más tarde fue trasladada al Hospital Clínico de la capital malagueña, donde evoluciona favorablemente. Al joven se le investiga por los delitos de tentativa de asesinato, allanamiento de morada y quebrantamiento de condena, según ha informado el Tribunal Superior de Justicia de Andalucía (TSJA).

La investigación del caso ha desvelado que el arrestado, que se ha acogido a su derecho a no declarar ante la magistrada del juzgado, escaló por la fachada del edificio hasta la segunda planta y accedió por una ventana a la vivienda de su exnovia, ubicada en la calle Vicente Blanch Picot al oeste del municipio.

Allí esperó, con la cara oculta tras una mascarilla, hasta que la víctima volviera del instituto. Lo hizo sobre las tres de la tarde y, según relató ella, cuando entró al piso el hombre "de forma sorpresiva" le atacó con un hacha, causándole heridas de gravedad, "entre ellas golpes y cortes en el cráneo y en algunos tendones de su mano", según han explicado fuentes del TSJA.

La adolescente, que cursa segundo de Bachillerato, afirmó en su declaración que en ningún momento pudo reconocer a su atacante porque no tuvo tiempo de levantar la cabeza y pensó que su única salida pera saltar por la ventana hacia la calle. Un toldo amortiguó su caída y le salvó la vida, aunque resultó herida con nuevas contusiones.

Los servicios de emergencia la llevaron minutos después hasta el Hospital Clínico de Málaga, donde se sigue recuperando de sus heridas.

La menor achacaba el ataque a un ladrón, hasta durante la visualización de las grabaciones de las cámaras de vídeo de la zona reconoció a su expareja, que trataba de huir del lugar ya sin que la mascarilla le tapara el rostro. Fue detenido poco más tarde por la Policía Nacional.

Se había autolesionado en el cuello y también fue traslado al Hospital Regional de Málaga, donde ingresó en Urgencias custodiado por la policía hasta que abandonó el centro hospitalario a lo largo del miércoles.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 30 Maart 2023 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7905	
7550	
3476	
4066	
MULTI-X	X2
BIG 4	
Sorteo # 6949	0149
1OFF	
Sorteo # 1654	3883
ZODIAC	
Sorteo # 5708	1252
	Capricornio
LUCKY 3	
Sorteo # 638	364
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	750.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-12-16-25-26
Sorteo # 6076	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	57.000,-
5 x Match 4	
132 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 350.000,-**

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 31 Maart 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3871	
7272	
2244	
2524	
MULTI-X	FP
BIG 4	
Sorteo # 3871	4445
1OFF	
Sorteo # 1927	0600
ZODIAC	
Sorteo # 3871	1219
	Sagitario
LUCKY 3	
Sorteo # 745	544
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	750.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	57.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 490.000,-**

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 30 Maart 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3870	
7756	
9853	
9475	
MULTI-X	X2
BIG 4	
Sorteo # 3870	7538
1OFF	
Sorteo # 1926	7486
ZODIAC	
Sorteo # 3870	2221
	Geminis
LUCKY 3	
Sorteo # 744	472
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	750.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

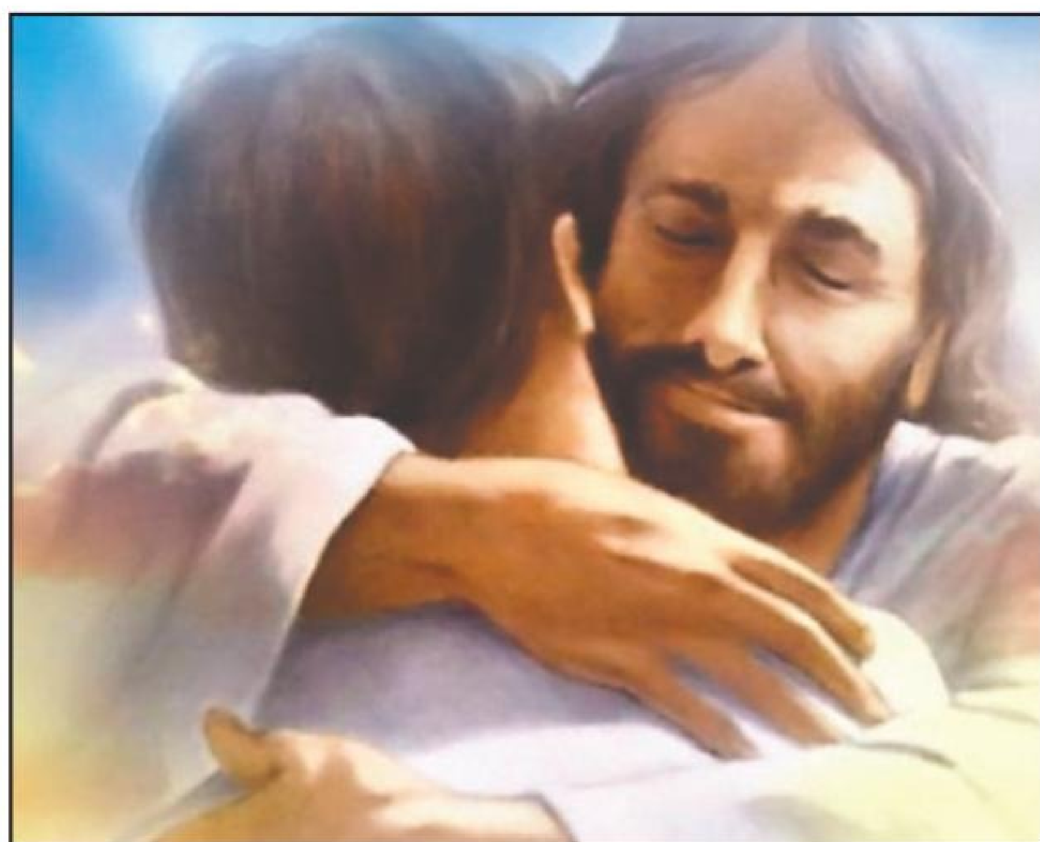
MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 490.000,-**

KORSOU Sorteo #

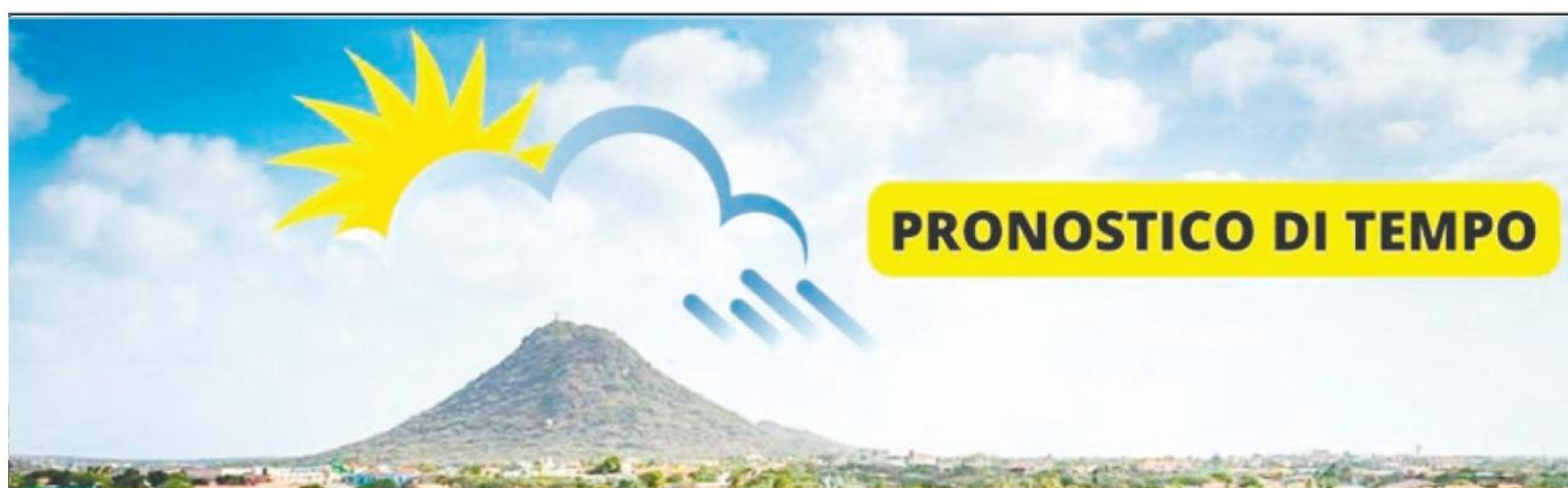
FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MONTON DI BENDICION



Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Vengansa, Rabia, Orguyo, Enemistad , y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.
Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas , pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon.(Marco 11 v 25)
Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu , pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social.(2 Corintionan 2 v 10-11)
Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta,bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona.(Proverbionan 24 v 17)
Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa : Ken cu bisa ''Bobo'' lo ta culpabel pa bay den candela di fierno. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro ,y hende no tin temor di Dios.
1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa : Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.
Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios.(Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.
1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa : Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.
Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas,oficina, scol , etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.
Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.
Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no pordona , Dios tampoco ta pordona nos, un hende cu no ta pordona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.
Si bo no ta pordona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu pordona y laga los, for di e cosnan bieuw , pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios.(Colosensenan 3 v 12+13).
Na e momento cu un hende pordona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida.(Lucas 6



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIASABRA 01 DI ABRIL 2023, 18:00 ORA
TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO
TEMPERATURA MÁXIMA 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MÍNIMA 26 GRADO CELSIUS
ÍNDICE DI CALOR (ÍNDICE DE CALOR) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 36 GRADO CELSIUS
ÍNDICE UV: 12
BAHADA DI SOLO : 6:51 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:36 AM.
BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE PARA DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA:
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E WEER CU TIN ACTUALMENTE. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA.
CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA ENTRE 5 PA 7 PIA
AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA Y RIBA LAMA HABRI.
ESPECIAL FENOMENONANO:
NINGÚN
POTENCIAL DI AWACERO PA PRÓXIMO 24 ORA:
1 milímetro; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.
REGISTRO DE TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):
AEROPUERTO : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
PUNTA OESTE: MAX 31 / MIN 25 / 0,1 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 0.1 MM
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26
DEPARTAMENTO METEOROLOGICO ARUBA DIABIERNA 31 DE MAART 2023 17:00 (21:00 UTC)

Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Oracion di dia

Un feliz dia y luna nobo yena cu bendicion, gracia y amor di Dios.

"Hopi hende cu a bin bishita Maria y a mira kico Hesus a haci, a kere den djE"(Huan 11, 45)

E evangelista Huan ta indica di loke a sosode den e versiculonan prome, caminda cu Hesus ta lanta Lazaro for di morto. Esnan cu a presencia e obra maraviyoso di Hesus a keda sorprendi y impresiona pa e acto milagroso y a kere den djE. Entre presentenan tawatin esnan cu a bay conta e fariseonan loke El a haci traicionando Hesus. Nos tambe rumannan tin e opcion di kere of traicion'E pa medio di ta incredulo. Nos ta testigonan di cosnan grandi si reflexionando riba bida di Hesus y ainda nos ta traicion'E pa medio di nos picanan. Loke ta nos suerte cu Hesus conoce nos debilidadnan y semper ta keda invita nos pa restaura completamente nos relacion cu n'E pa medio di un bon confesion.

Oracion: Señor mi sa cu mi picanan por causa morto di nos relacion, pero mi ta consciente cu pa medio di Bo morto mi por tin bida na abundancia. P'esey drentando den e siman di semana santa mi kier entrega mi curason y ta pidi Bo pa yen'e cu Bo bida y amor, permanece semper hunto cu mi. Amen.

LESA LOKE DIOS TA BISA DEN BIJBEL TOCANTE DI INMORALIDAD Y DI DESHONESTO



Bijbel Genesis 19: 1 – 23, Dios Tata a destrui e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra cu tur su habitantenan, cu candela y azufre. E anochi prome cu Lot cu su famia a bay drumi, tur e hombernan di Sodoma, sin exepcion di hobennan y ancianonan, nan a rondona e cas di Lot. Nan a yama Lot y a bis'e : Na unda e dos hombernan ta cu a yega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan. Lot a sali afo y a bisanan: Mi ta roga boso mi rumannan, no comete tal maldad aki. Bijbel Levitico 20: 13: "E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai riba nan." Bijbel Levitico 18: 22 y 23: "Lo bo no tin relacionnan cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta un acto abominabel. Ni hombernan y ni muhernan, no tene relacion sexual cu un bestia, esey ta actonan abominabel y perverso." Bijbel Romanonan 1: 27: "Mescos tambe hombernan a kita nan relacion natural cu muhernan y nan a inflama nan mes den pasionnan cu otro homber. Hombernan ta comete deshonestidad cu hombernan. Asina nan ta haya di nan mes e pago mereci pa nan errornan." Bijbel 1 Corinthionan 7: 2 y 3: "Ma Ami ta bisa boso: Como cu tin tanto inmoralidad, cada homber mester tin su mes esposa y cada muher su mes esposo. Tanto e homber como e muher mester cumpli cu nan obligacion matrimonial." Bijbel Marko 10: 6 – 9: "Na cuminsamento di Creacion Dios a crea homber y muher. Pa e motibo ey e homber ta laga su mama y su tata pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Kiermen hende no mag di separa loke Dios a uni den matrimonio." Bijbel 1 Timotheo 1: 9 y 10: " Corda cu Ley di Dios no ta pa hende cu ta biba bon, pero pa esnan cu ta rebelde, desobedecido, cu ta biba sin Dios, pa pekadornan y pa hendenan cu ta desprecia y profana tur loke ta sagrado, burdugonan di nan mes tata y mama, matadornan, hende homber cu ta comete inmoralidad sexual cu hende muher, cu hoben y cu otro homber, traficantenan di katibo, ganjadornan, esnan cu ta hura falso of cu ta haci tur loke ta contra di e doctrina sano." Bijbel Hudas 1: 6y7: "Corda tambe riba e angelnan cu no a mantene nan mes na nan puesto di autoridad, pero abandona nan lugar di biba. Awor nan ta mara na cadena eterno den scuridad profundo, caminda Dios ta wantanan pa, riba e gran dia di huicio, nan haya condenacion. Corda tambe riba Sodoma y Gomorra y e ciudadnan den nan bisindario, nan hendenan tambe a comete inmoralidad sexual, nan a sigi actonan cu ta contra naturalesa. P'esey nan castigo ta, kima eternamente den candela como un advertencia pa tur hende." Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: "Boso no sabi cu esnan cu ta comete inhusticia, nan lo no drenta e Reino di Dios? No ganja boso mes! Pasobra na esnan cu ta bishita e muhernan di bida, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu ta comete adulterio, e fornicadornan, na e kibradornan di matrimonio, na esnan cu ta practica homosexualidad y na esnan cu ta drumi cu un homosexual, na e violadornan di hobennan, na e ladronnan, na esnan golos pa plaka, na e burachenan, na e calumniadornan, na e ganjadornan, ningun di nan lo no drenta den Reino di Dios." Bijbel Romanonan 1: 32: "Y maske cu nan sa e sentencianan di Dios, cu ta declara cu nan ta digno di merece morto, pero apesar di esey nan ta sigi haci e actonan aki y tambe nan ta aplaudi na esnan cu ta hacie."

Un mensahero di Dios.

Caminda Dios ta, ey mi ke biba.
Señor ta mi lus y salbacion,
di ken lo mi tin miedo?
Señor ta fortalesa di mi bida
pa ken lo mi tembla?
Salmo 27

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:



Sra. vda. Iginia R. van der Weide-de Windt

Mihor conoci como "Ina"
*27-07-1936 - †31-03-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

PROGRAMA SIMAN SANTO Y PASCO DI RESURECCION DI PAROKIA BIRGEN DI FATIMA NA DAKOTA

Diasabra 1 april: Prome diasabra di luna S.S di Misa pa 8'or di mainta na honor di nos Mama Maria. Pa 7.15 Comunidad 100 Rosa pa Hofie di Mama Maria ta resa Rosario na 5 idioma.

Anochi 7'or S.S. di Misa manera custumber.

Diadomingo 2 april Diadomingo di Rama: 7.45 am bendicionamento di Rama den Cas Parokial y ta sali den procesion sigi pa S.S. di Misa. 10.30 am S.S.di Misa na spaño y 6'or atardi S.S. di Misa manera custumber.

Dialuna 3 april: S.S. di Misa pa 7'or anochi.

Diamars 4 april: S.S. di Misa pa 8'or mainta cu resamento di Santo Rosario na honor di San Miguel Arcangel pa 7.20 am.

Diaranson 5 april: NO TIN MISA PA 8'OR MAINTA. S.S. DI MISA CRISMAL TA WORDO CELEBRA PA 7'OR ANOCHI NA PRO-CATEDAL SAN FRANSISCO NA PLAYA.

Diahuebs 6 april DIAHUEBS SANTO ta cuminsa TRIDUO PASCUAL: NO TIN S.S. DI MISA MAINTA PA 8'OR. S.S. di Misa Ultimo Cena di Señor ta pa 7'or anochi sigi pa Adoracion di Santisimo Sacramento. Despues di S.S. di Misa por busca bolo di Lamchi di Pasco na Cas Parokial.

Pa 11.30 anochi ta cuminsa perigrinacion pa Alto Vista saliendo for di Misa Birgen di Fatima Dakota, acompaña pa musica, canto, refleccion y resamento di Santo Rosario. Lo tin bus disponibel pa trece tur peregrino bek Dakota.

Diabierna 7 april BIERNA SANTO PASION DI SEÑOR: 3'or pm Sirbishi cu Liturgia di Pasion y Morto di Señor. Veneracion di Cruz y Santa Comunion.

5'or ta cuminsa Nobena di Dibino Misericordia.

Diasabra 8 april VIGILIA DI PASCO DIASABRA DI ALELUYA: 8'or mainta bendicionamento di bolo di Lamchi di Pasco. 6'or atardi Nobena Dibino Misericordia.

Pa 8'or anochi Bendicion di Candela Nobo, Procesion di Bela di Pasco, Proclamacion di Pasco y Renobacion di Promesa di Boutismo.

Diadomingo 9 april PASCO DI RESURECCION: 8'or am S.S. di MISA SOLEM DI RESURECCION. 10.30am S.S. di Misa Solem na spaño. 5'or atardi Nobena Dibino Misaricordia sigi pa 6'or S.S. di Misa Solem.

Dialuna 10 april DI DOS DIA DI PASCO DI RESURECCION: S.S. di Misa ta pa 9'or di mainta. Prome cu SS di Misa tin bendicionamento di awa na Cas Parokial. NO TIN MISA ANOCHI 7'OR. NOBENA DIBINO MISERICORDIA TA PA 6'OR ATARDI DURANTE HENTER SIMAN. DIADOMINGO 16 DI APRIL CELEBRACION Y S.S. DI MISA SOLEM DI DIBINO MISERICORDIA TA PA 6'OR DI ATARDI.

Nota: 45 minuut prome cu tur SS di Misa tin resamento di Santo Rosario y mei ora prome cu tur SS di Misa tin oportunidad pa un Confesion Sacramental.



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Schedule di actividad den Semana Santa na misa “Inmaculada Concepcion” Santa Cruz

Diadomingo awor, dia 2 di april, ta Diadomingo di Rama y pueblo di Dios lo rebiba Hesus su entrada triunfal na Herusalem cu bendicion di rama, procesion y Santa Eucaristía. Ta topa 7:30 am na Plaza Curason Inmaculada di Maria pariba di misa, unda lo bendiciona e ramanan pa despues sali den procesion. Pastor Jairo Maduro y Pader Jose M. Nava ta haci un apelacion na tur fiel pa sigi cu debocion e proceso di combersion na Dios. Laga Hesus drenta e tempel cu ta bo bida, bo Herusalem pa cuminsa un bida nobo. Ta invita un y tur pa tuma parti na e siguiente actividadnan den Semana Santa:
Dialuna, 3 di april - 6:15 pm Caminda di Cruz den misa; 7:00 pm Celebracion Eucaristico y 8:00 pm Oportunidad pa confesa
Diamars, 4 di april - 6:00 pm Trecena di San Antonio; 7:00 pm Celebracion Eucaristico y 8:00 pm Oportunidad pa confesa
Diarason, 5 di april – 7:00 pm Misa Crismal na Pro-Catedral San Fransisco di Asis, celebra pa Mgr. Luis A. Secco y con-celebra pa tur Pastor di Aruba. No tin misa na otro parokia. Mgr. Secco lo consagra azetanan pa bautismo, confirmacion, sacramento di enfermo y sacramento di orden sacerdotal pa uso den e aña liturgico aki. Durante Santo Eucaristia e Sacerdotenan di nos Isla lo renoba nan promesa sacerdotal.
Diahuebs, 6 di april – Diahuebs Santo Conmemoracion di Ultima Cena di Señor. 7:00 pm Celebracion Eucaristico. Lo celebra e misterionan di Institucion di Santa Eucaristia, Orden Sacerdotal y Cristo su mandamento di stima otro. Despues di predicashi tin labamento di pia. Mesora despues di Misa ta sigi cu Adoracion te 10:00 pm. Keda compaña Hesus den su agonia.
Diabierna, 7 di april – Diabierna Santo di Pasion y Morto di Señor.
5:00 am Caminda di Cruz di bario di Santa Cruz. Ta sali for di parking lot pariba di misa y lo pasa den Santa Cruz y Papilon y caba na entrada principal di misa. Ta gradici e 14 famianan cu a pone nan cas disponibel pa resa un stashi. Ta haci un yamada na tur fielnan pa tuma parti na e Caminda di Cruz den bario pa medita riba Hesus su ultimo dia riba mundo.
8:00 am Caminda di Cruz di Mama Maria den Ser’i Noka. Bin cana hunto cu Mama di Hesus, y mira pa medio di su wowonan, loke Hesus a pasa aden riba Su caminda pa Calvario.
10:00 am Caminda di Cruz den misa pa muchanan. Laga e muchanan conoce Hesus y e nificacion di Su caminda di Cruz.
2:15 pm Lectura y Meditacion di 7 Palabranan di Hesus pa Pader Jose M. Nava. Na cruz claba, Hesus a papia shete bez. Ban hunto medita riba e palabranan aki.
3:00 pm Conmemoracion di Pasion y Morto di Señor. Lectura di Pasion di Señor y Adoracion di Cruz.
5:00 pm Nobena na honor di Hesus Misericordia
Diasabra, 8 di april – Diasabra di Aleluya
8:00 pm Celebracion di Vigilia Pascual, Resureccion di Señor. Bendicion di candela nobo, Bautismo, Eucaristia, bendicion di awa. Tur hende trece un bela y boter pa awa bendita.
Diadomingo, 9 di april – Diadomingo di Pasco di Resureccion
8:00 am – Misa Solem di dia di Pasco di Resureccion 11:00 am - Misa Solem di dia di Pasco di Resureccion na Spaño
6:30 pm - Misa di atardi di Pasco di Resureccion
Dialuna, 10 di april – Di dos dia di Pasco di Resureccion
9:00 am - Celebracion Eucaristico y 11:00 am – Bautismo.

Di antemano y di curason danki pa asisti na e actividadnan aki y pa colaboracion na nos accion di Cuaresma. Fraternalmente,
Pastor Jairo Maduro
Pader Jose M. Nava
Pastor di Parokia
Vicario Parokial



8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

		1	2			6		
	7			9	6		4	8
	6	8		5	4		2	
7	5			4				2
	9		6	8		7	5	
8		6	7			9	3	
			5	1	9		8	6
1		9			2			
	2	5						9

Sopi di Letranan

U	U	G	U	A	R	D	I	A	J	O	Y	E	R	O	N	U	T
O	I	G	M	S	I	D	E	P	E	N	D	I	E	N	T	E	T
C	X	Z	E	O	A	T	S	I	C	I	T	E	T	S	E	Z	K
I	P	J	A	T	S	I	T	N	E	D	C	N	K	Z	M	K	L
S	A	Z	F	A	A	V	E	W	R	F	R	A	Y	O	E	N	G
Ú	T	H	U	L	H	M	M	F	P	O	I	A	C	Q	S	Z	Y
M	S	V	K	M	O	O	E	S	P	R	A	I	I	O	E	G	G
L	I	O	R	A	V	R	O	C	M	F	D	F	R	H	R	O	Y
P	N	R	O	R	K	E	I	T	Á	É	A	E	U	U	O	J	O
R	O	E	T	I	H	T	P	S	M	N	B	P	J	U	I	X	G
E	R	L	I	N	D	N	O	U	T	R	I	C	A	G	O	C	E
S	C	E	R	E	Q	I	E	Q	A	A	R	C	N	R	A	N	O
I	U	T	C	R	V	P	T	B	L	O	O	G	O	R	V	K	L
D	T	O	S	O	I	R	E	B	D	C	R	T	T	Y	N	I	O
E	O	H	E	L	J	A	Z	A	I	A	S	E	B	N	E	F	G
N	F	D	O	D	R	C	N	N	N	A	R	J	K	S	P	V	O
T	I	T	A	O	J	E	E	J	P	O	R	E	D	E	N	A	P
E	O	I	T	G	R	R	E	Z	O	R	E	B	M	O	B	B	S
W	N	N	R	T	O	R	O	R	E	I	N	E	G	N	I	Z	U
Q	I	C	N	I	O	B	E	C	M	E	B	C	U	Y	N	T	Z
P	O	E	T	A	O	C	A	O	I	R	A	T	E	R	C	E	S

ABOGADO
BARBERO
BOMBERO
CARPINTERO
CARTERO
CIRUJANO
COCINERO
CRIADA
CRONISTA
DENTISTA
DEPENDIENTE
ENTRENADOR
ESCRITOR
ESTETICISTA
FLORISTA
GEOLOGO
GRANJERO
GUARDIA
HOTELERO
INGENIERO
JOYERO
MARINERO
MECÁNICO
MÉDICO
MESERO
MÚSICO
PANEDERO
PASTOR
PILOTO
PINTOR
POETA
PRESIDENTE
SECRETARIO

LO ÚNICO IMPOSIBLE ES AQUELLO QUE NO INTENTAS

Diasabra 1 April 2023 Pag. 9

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

DISCURSO DI PROME MINISTER NA CELEBRACION DIA DI TRABAO SOCIAL















Diabierna 31 di maart mainta, a tuma luga na Renaissance Convention Center e Celebracion Dia di Trabao Social cu e tema Respetando diversidad mediante accion social conhunto. Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Rocco Tjon a asisti na e celebracion aki e mainta aki na unda cu Prome Minister a entrega un bunita discurso na unda cu el a gradici tur trahado social na Aruba pa nan incansabel trabou y a enfatisa e importancia di trabou social.

"Tin cu lo puntra nan mes kico ta asina special na trabao social cu mester dedica un dia pa su celebracion. E celebracion tin segun Federacion Internacional di Trahadonan Social como obhetivo pa destaca e logronan di e trahado social, aumenta e visibilidad di e servicionan social pa futuro di e sociedad y defende husticia social y e derechonan human. E fecha di e celebracion aki a bira un punto culminante riba e calender di e trabao social na unda tur trahado social na mundo ta celebra y promove e contribucion di e trabao na personanan individual, famianan, comunidadnan y sociedad en general. Y p'esey mi ta contento di ta aki.

Trabao social ta un di e profesionnan cu ta crece mas rapido na nivel internacional cu cualkier otro profesion y ta haciendo esaki di forma significativo. Tin masha hopi motibo pakico trabao social ta un sector creciente. Un di e pruebanan solido ta cu e ta mustra resultadonan positivo ora gobiernonan en general ta inverti den servicionan social. Ora trahadonan social ta activo den un comunidad, sin importa si esaki ta grandi o chikito, semper e tin un impacto postivo cu ta resalta. E tin su efecto riba por ehempel reduccion di criminalidad, muchanan cu ta bay scol y tambe empleo.

Trabao social ta yuda e personan cu ta acudi pa ayudo resolve e probleman cu nan tin den nan bida cotidiano pa asina nan por funciona di forma social atrobe y participa di un forma mas digno den nos sociedad di acuerdo cu nan posibilidadnan.

Organisacionnan di trabao social ta colabora tambe estrechamente cu residentenan, Polis, educacion, asistencia, empresario y otro organizacionnan riba tereno social.

E pregunta cu ta surgi ta kico ta hiba un persona pa dedica parti di su tempo y su bida na trabao social? Nos sa cu tin biaha e ta un trabao malagradecido pa motibo no ta haya reconocemento. Awe mi ta aki pa duna reconocemento. Hopi hende ta kere cu un trahado social tin e "silver bullet" cu ta trece solucion pa e situacion cu e persona ta den.
Loke hopi biaha no ta wordo comprendi ta pa un trahado social yuda bo, abo mes mester haci algun tipo di esfuerso pa yuda bo mes. E trahado social por tene bo man como guia pa trece bo riba e bon caminda pero ta bo mes mester dal e pasonan necesario.

E trahado social ta e persona cu hopi biaha tin e privilegio di ta testigo di e storia di un persona cu kizas antes nunca a haya e oportunidad di cont'e. E trahado social por lo general ta hendenan cu un curason grandi, cu un sentido di y pa humanidad sobresaliente. Ora un hende scoge e trabao aki e ta pasobra nan ta kere y ta convenci cu nan alma y cuerpo cu nan por haci un diferencia den bida di esnan cu ta acerca nan pa ayudo. Manera Oprah Winfrey a bisa: "I've come to believe that each of us has a personal calling that's as unique as a fingerprint – and that the best way to succeed is to discover what you love and then find a way to offer it to others in the form of service, working hard, and also allowing the energy of the universe to lead you." E fingerprint di e trahado social sigur sigur ta super unico.

E trabao social sinembargo ta encera un peliger pa e trahado social. Na unda nan ta pone e limite? Te con leu bo por laga bo trabao influencia bo bida priva? Ora bo sali di oficina atardi, e trabao ta keda na oficina of sin cu bo kier o realisa, bo ta hib'e cas? Tur esaki ta rekeri cu un trahado social, cu apesar di tin un curason cu por tuma hopi y por mustra hopi amor, pasion y compasion, ta un persona cu tin un caracter fuerte pa su propio bienestar y proteccion.
Un trahado social ta un persona cu tin e habilidad di percibi loke otro hende no ta wak.

Mary Kay Ash a yega di bisa: "Everyone has an invisible sign hanging from their neck saying, 'Make me feel important.' Never forget this message when working with people." Abo si por lesa y decifra e sign aki mientras cu pa otro e ta keda desapercibi y nan no ni sa mes cu e t'ey.

Un trahado social tambe tin e don di haci loke Alexander Den Heijer a constata: "When a flower doesn't bloom, you fix the environment in which it grows, not the flower." E trahado social sa con pa trata e ambiente cu e flor ta crece aden pa haci esaki florea manera e ta destina pa haci.

Finalisando mi kier expresa palabranan di reconocemento y gratitud na tur trahado social pa e labor fantastico cu a bin ta haci den bienestar di nos hendenan y consecuentemente nos comunidad. Nos tur sa cu si nos tin un comunidad sano y feliz cu un minimo na ups and downs, e suma total ta mas grandi cu cada un di su componente separa. E trahado social ta un actor cu ta contribui grandemente na esaki.

Keda haci e trabao bunita aki cu boso a scoge pa haci y briya cu resultado cu tur hende por mira pero muy en especial e personan cu boso ta touch nan alma cu boso labor.